

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B** **SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2023/2225**
ze dne 18. října 2023
o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice 2008/48/ES
(Úř. věst. L 2225, 30.10.2023, s. 1)

Opravena:

► **C1** Oprava, Úř. věst. L 90205, 22.12.2023, s. 1 (2023/2225)



**SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU)
2023/2225**

ze dne 18. října 2023

**o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice
2008/48/ES**

KAPITOLA I

VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět

Tato směrnice stanoví společný rámec pro harmonizaci některých aspektů právních a správních předpisů členských států, které se týkají smluv o spotřebitelském úvěru.

Článek 2

Oblast působnosti

1. Tato směrnice se vztahuje na smlouvy o úvěru.
2. Tato směrnice se nevztahuje na:
 - a) smlouvy o úvěru, které jsou zajištěny zástavním právem k nemovitosti nebo jiným srovnatelným zajištěním běžně používaným v členském státě ve vztahu k nemovitosti nebo jiným právem souvisejícím s nemovitostí;
 - b) smlouvy o úvěru, jejichž účelem je nabytí nebo zachování vlastnických práv k pozemku nebo ke stávající nebo projektované budově včetně prostor využívaných pro živnost, podnikání nebo povolání;
 - c) smlouvy o úvěru na celkovou výši úvěru vyšší než 100 000 EUR;
 - d) smlouvy o úvěru, kde úvěr poskytuje zaměstnavatel svým zaměstnancům jako vedlejší činnost buď bezúročně, nebo jej nabízí s ročními procentními sazbami nákladů, které jsou nižší, než jsou sazby převažující na trhu, a které nejsou nabízeny veřejnosti;
 - e) smlouvy o úvěru, jež jsou uzavírány s investičními podniky ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ⁽¹⁾ nebo s úvěrovými institucemi ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 1 nařízení (EU) č. 575/2013 proto, aby investor mohl provést operaci v souvislosti s jedním nebo více finančními nástroji uvedenými v oddíle C přílohy I směrnice 2014/65/EU, jsou-li investiční podnik nebo úvěrová instituce poskytující úvěr do této operace zapojeny;

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ze dne 15. května 2014 o trzích finančních nástrojů a o změně směrnic 2002/92/ES a 2011/61/EU (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 349).

▼B

- f) smlouvy o úvěru, které jsou výsledkem urovnání dosaženého před soudem nebo jiným orgánem stanoveným zákonem;
- g) smlouvy o nájmu nebo leasingu, u nichž povinnost nebo právo koupit předmět smlouvy není stanovena ani v samotné smlouvě, ani v žádné jiné smlouvě;
- h) odložené platby, kdy:
- i) dodavatel zboží nebo poskytovatel služeb, aniž by třetí osoba nabízela úvěr, poskytují spotřebiteli čas na zaplacení jimi dodaného zboží nebo jimi poskytnutých služeb,
 - ii) částka úvěru je splatná bez úroků a bez jakýchkoli dalších poplatků a pouze s omezenými poplatky placenými spotřebitelem za opožděné platby uloženými v souladu s vnitrostátními právními předpisy; a
 - iii) platba má být zcela provedena do 50 dnů od dodání zboží nebo poskytnutí služeb.

V případě odložených plateb nabízených dodavateli zboží nebo poskytovateli služeb, kteří nejsou mikropodnikem ani malým nebo středním podnikem ve smyslu doporučení 2003/361/ES, jestliže takoví dodavatelé nebo poskytovatelé nabízejí služby informační společnosti ve smyslu čl. 1 odst. 1 písm. b) směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/1535 ⁽¹⁾ spočívající v uzavírání smluv o koupi zboží nebo poskytování služeb se spotřebiteli na dálku ve smyslu čl. 2 bodu 7 směrnice 2011/83/EU, se výjimka z působnosti této směrnice použije pouze, jsou-li splněny tyto podmínky:

- i) třetí osoba nenabízí ani nekupuje úvěr;
 - ii) platba má být zcela provedena do 14 dní od dodání zboží nebo poskytnutí služeb; a
 - iii) částka úvěru je splatná bez úroků a bez jakýchkoli dalších poplatků a pouze s omezenými poplatky placenými spotřebitelem za opožděné platby uloženými v souladu s vnitrostátními právními předpisy;
- i) smlouvy o úvěru, které se vztahují k bezplatně odložené platbě stávajícího dluhu;
- j) smlouvy o úvěru, u nichž se po spotřebiteli žádá, aby jako záruku složil věřiteli do úschovy nějakou věc, a v nichž je odpovědnost spotřebitele striktně omezena na tuto uschovanou věc;

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/1535 ze dne 9. září 2015 o postupu při poskytování informací v oblasti technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 241, 17.9.2015, s. 1).

▼ B

k) smlouvy o úvěru související s půjčkami poskytovanými omezenému okruhu veřejnosti na základě právního předpisu pro účely obecného zájmu a za nižších zápůjčních úrokových sazeb, než jaké převažují na trhu, nebo zcela bezúročně, nebo na základě jiných podmínek, jež jsou pro spotřebitele výhodnější než podmínky převažující na trhu;

l) smlouvy o úvěru již existující ke dni 20. listopadu 2026; články 23 a 24, čl. 25 odst. 1 druhá věta, čl. 25 odst. 2 a články 28 a 39 se však použijí na všechny smlouvy o úvěru na dobu neurčitou již existující ke dni 20. listopadu 2026.

3. Aniž je dotčen odst. 2 písm. c), vztahuje se tato směrnice na smlouvy o úvěru na celkovou výši úvěru přesahující 100 000 EUR, které nejsou zajištěny zástavním právem k nemovitosti, ani jiným srovnatelným zajištěním běžně používaným v členském státě ve vztahu k nemovitosti, ani jiným právem souvisejícím s nemovitostí, je-li účelem těchto smluv o úvěru rekonstrukce nemovitosti určené k bydlení.

4. V případě smluv o úvěru ve formě překročení se použijí pouze tyto články:

a) články 1, 2, 3, 17, 19, 25, 31, 35 a 36 a 39 až 50 a

b) článek 18, nestanoví-li členské státy jinak.

5. Členské státy mohou z působnosti této směrnice vyjmout smlouvy o úvěru ve formě debetních karet s odloženou splatností:

a) které poskytuje úvěrová nebo platební instituce;

b) podle jejichž podmínek musí být úvěr splacen do 40 dnů a

c) které jsou bezúročné a spojené pouze s omezenými poplatky za poskytování platebních služeb.

6. Členské státy mohou stanovit, že pouze články 1, 2, 3, 7, 8, 11, 19 a 20, čl. 21 odst. 1 první pododstavec písm. a) až h) a l), čl. 21 odst. 3 první pododstavec a články 23, 25 a 28 až 50 se použijí v případě smluv o úvěru uzavřených organizací, jejichž členství je omezeno na osoby bydlící nebo zaměstnané v konkrétní oblasti nebo zaměstnance konkrétního zaměstnavatele včetně jeho bývalých zaměstnanců, kteří jsou v důchodu, nebo osoby splňující jiné podmínky stanovené podle vnitrostátních právních předpisů jako základ pro existenci společné vazby mezi členy, a která splňuje všechny tyto podmínky:

a) je založena pro vzájemný prospěch svých členů;

b) nevytváří zisk ve prospěch jiných osob, než jsou její členové;

c) plní sociální účel, jak to vyžadují vnitrostátní právní předpisy;

▼B

- d) přijímá a spravuje úspory pouze svých členů a poskytuje úvěrové zdroje pouze jim;

- e) poskytuje úvěr na základě roční procentní sazby nákladů, která je nižší než sazba převládající na trhu nebo která podléhá horní hranici stanovené ve vnitrostátních právních předpisech.

Členské státy mohou vyjmout z oblasti působnosti této směrnice smlouvy o úvěru uzavřené organizací podle prvního pododstavce, pokud celková hodnota všech existujících smluv o úvěru uzavřených touto organizací není významná ve vztahu k celkové hodnotě všech existujících smluv o úvěru v členském státě, v němž má organizace sídlo, a celková hodnota všech existujících smluv o úvěru uzavřených všemi takovými organizacemi v daném členském státě je nižší než 1 % celkové hodnoty všech existujících smluv o úvěru uzavřených v tomto členském státě.

Členské státy každoročně posoudí, zda jsou podmínky pro uplatňování jakékoli výjimky podle druhého pododstavce nadále splňovány, a přijmou opatření ke zrušení výjimky v případech, kdy se domnívají, že tyto podmínky již splněny nejsou.

7. Členské státy mohou stanovit, že pouze články 1, 2, 3, 7, 8, 11, 19 a 20, čl. 21 odst. 1 první pododstavec písm. a) až h), l) a r), čl. 21 odst. 3 a články 23, 25, 28 až 38 a 40 až 50 se použijí na smlouvy o úvěru mezi věřitelem a spotřebitelem o odložení platby nebo metodách splácení, pokud spotřebitel již je nebo pravděpodobně bude v prodlení podle původní smlouvy o úvěru a pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) je pravděpodobné, že by toto ujednání mohlo odvrátit případné soudní řízení týkající se tohoto prodlení spotřebitele;

- b) pokud by spotřebitel ujednání přijal, nepodléhal by méně výhodným podmínkám, než byly stanoveny v původní smlouvě o úvěru.

8. Členské státy mohou stanovit, že čl. 8 odst. 3 písm. d), e) a f), čl. 10 odst. 5, čl. 11 odst. 4 a čl. 21 odst. 3 se nepoužijí na jednu nebo více z těchto smluv o úvěru:

- a) smlouvy o úvěru na celkovou výši úvěru nižší než 200 EUR;

- b) smlouvy o úvěru, u nichž je úvěr poskytován bezúročně a bez jakýchkoli dalších poplatků;

- c) smlouvy o úvěru, podle nichž musí být úvěr splacen do tří měsíců a platí se pouze nevýznamné poplatky.

▼B*Článek 3***Definice**

Pro účely této směrnice se rozumí:

- 1) „spotřebitelem“ fyzická osoba, jež jedná za účelem nesouvisejícím s její živností, podnikáním nebo povoláním;
- 2) „věřitelem“ fyzická nebo právnická osoba, které v rámci své živnosti, podnikání nebo povolání poskytují nebo slibují poskytnout úvěr;
- 3) „smlouvou o úvěru“ smlouva, na jejímž základě věřitel poskytuje nebo slibuje poskytnout spotřebiteli úvěr ve formě odložené platby, půjčky nebo jiné podobné finanční služby, s výjimkou smluv o průběžném poskytování služeb nebo dodávání zboží stejného druhu, kdy spotřebitel za tyto služby nebo zboží po dobu jejich poskytování nebo dodávání platí ve splátkách;
- 4) „doplňkovou službou“ služba nabízená spotřebiteli ve spojení se smlouvou o úvěru;
- 5) „celkovými náklady úvěru pro spotřebitele“ veškeré náklady, včetně úroku, provizí, daní a veškerých dalších poplatků, které spotřebitel musí zaplatit v souvislosti se smlouvou o úvěru a které jsou věřiteli známy, s výjimkou nákladů na notáře; náklady související s doplňkovými službami ve vztahu k dané smlouvě o úvěru, zejména pojistné, jsou rovněž zahrnuty do celkových nákladů úvěru pro spotřebitele, pokud je navíc uzavření smlouvy o poskytnutí těchto doplňkových služeb povinné pro získání úvěru nebo pro jeho získání za nabízených podmínek;
- 6) „celkovou částkou splatnou spotřebitelem“ součet celkové výše úvěru a celkových nákladů úvěru pro spotřebitele;
- 7) „roční procentní sazbou nákladů“ neboli „RPSN“ celkové náklady úvěru pro spotřebitele vyjádřené jako roční procento celkové výše úvěru a vypočítané podle článku 30;
- 8) „zápůjční úrokovou sazbou“ úroková sazba vyjádřená jako pevná nebo pohyblivá procentní sazba uplatňovaná ročně na čerpanou výši úvěru;
- 9) „pevnou zápůjční úrokovou sazbou“ zápůjční úroková sazba, na níž se věřitel a spotřebitel dohodnou ve smlouvě o úvěru na celou dobu trvání smlouvy o úvěru, nebo více zápůjčních úrokových sazeb, na nichž se věřitel a spotřebitel dohodnou ve smlouvě o úvěru na dílčí období, na něž jsou stanoveny zápůjční úrokové sazby výhradně neměnnou konkrétní procentní hodnotou. Nejsou-li ve smlouvě o úvěru stanoveny všechny zápůjční úrokové sazby, považuje se zápůjční úroková sazba za pevně stanovenou pouze pro dílčí období, pro která jsou zápůjční úrokové sazby stanoveny výhradně neměnnou konkrétní procentní hodnotou sjednanou při uzavření smlouvy o úvěru;

▼ B

- 10) „celkovou výší úvěru“ horní hranice nebo souhrn všech částek, jež jsou dány k dispozici podle smlouvy o úvěru;
- 11) „trvalým nosičem“ každý nástroj, který spotřebiteli umožňuje uchovávat informace určené jemu osobně způsobem vhodným pro jejich budoucí použití po dobu přiměřenou jejich účelu a který umožňuje reprodukci uchovávaných informací v nezměněném stavu;
- 12) „zprostředkovatelem úvěru“ fyzická nebo právnická osoba, které nejednají jako věřitel ani jako notář, ani se nejedná o osoby, které pouze přímo či nepřímo seznámí spotřebitele s určitým věřitelem, a které při výkonu své živnosti, podnikání nebo povolání za odměnu, která může mít peněžitou anebo jakoukoli jinou dohodnutou finanční podobu:
 - a) spotřebitelům předkládají nebo nabízejí smlouvy o úvěru;
 - b) pomáhají spotřebitelům v souvislosti se smlouvami o úvěru prováděním přípravných prací nebo jiných předmluvních administrativních činností, než jsou činnosti uvedené v písmeni a), nebo
 - c) uzavírají smlouvy o úvěru se spotřebiteli jménem věřitele;
- 13) „předmluvními informacemi“ informace, které jsou poskytnuty předtím, než je spotřebitel vázán smlouvou o úvěru, nebo, připadá-li to v úvahu, než předloží závaznou nabídku úvěru, a které spotřebitel potřebuje, aby byl schopen porovnat různé nabídky úvěru a učinit informované rozhodnutí, zda smlouvu o úvěru uzavře;
- 14) „profilováním“ profilování ve smyslu čl. 4 bodu 4 nařízení (EU) 2016/679;
- 15) „vázaným prodejem“ nabízení nebo prodej smlouvy o úvěru v balíčku s dalšími, odlišnými finančními produkty nebo službami, přičemž smlouva o úvěru není spotřebiteli samostatně k dispozici;
- 16) „spojeným prodejem“ nabízení nebo prodej smlouvy o úvěru v balíčku s dalšími, odlišnými finančními produkty nebo službami, přičemž smlouva o úvěru je spotřebiteli rovněž k dispozici samostatně, avšak nikoli nutně za stejných podmínek jako při nabídce ve spojení s těmito dalšími produkty nebo službami;
- 17) „poradenskými službami“ individuální doporučení spotřebiteli ohledně jedné či více transakcí týkajících se smluv o úvěru, která představují činnost oddělenou od poskytování úvěru a od činností zprostředkovatele úvěru ve smyslu bodu 12;
- 18) „možností přečerpání“ výslovná smlouva o úvěru, na jejímž základě věřitel zpřístupňuje spotřebiteli finanční prostředky, které přesahují aktuální zůstatek na běžném účtu spotřebitele;

▼ B

- 19) „překročením“ mlčky uznané přečerpání, na jehož základě věřitel zpřístupňuje spotřebiteli finanční prostředky, které přesahují aktuální zůstatek na běžném účtu spotřebitele nebo smlouvenou možnost přečerpání;
- 20) „smlouvou o vázaném úvěru“ smlouva o úvěru, kde:
- a) dotýčný úvěr nebo služby slouží výhradně k financování smlouvy o dodání konkrétního zboží nebo poskytnutí konkrétní služby a
 - b) tyto dvě smlouvy tvoří z objektivního hlediska obchodní celek; má se za to, že se jedná o obchodní celek, pokud úvěr pro spotřebitele financuje sám dodavatel zboží nebo poskytovatel služby nebo, v případě úvěru financovaného třetí osobou, pokud věřitel využije služeb dodavatele zboží nebo poskytovatele služeb v souvislosti s marketingem, uzavřením nebo přípravou smlouvy o úvěru nebo pokud je konkrétní zboží nebo poskytnutí konkrétní služby výslovně uvedeno ve smlouvě o úvěru;
- 21) „předčasným splacením“ úplné nebo částečné splnění závazků spotřebitele plynoucích ze smlouvy o úvěru před datem dohodnutým v této smlouvě;
- 22) „službami dluhového poradenství“ individuální pomoc technické, právní nebo psychologické povahy poskytovaná nezávislými profesionálními subjekty, které nejsou zejména věřiteli nebo zprostředkovateli úvěru nebo obchodníky s úvěry nebo správci úvěru ve smyslu čl. 3 bodů 6 a 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2167 ⁽¹⁾, ve prospěch spotřebitelů, kteří mají nebo by mohli mít potíže s plněním svých finančních závazků.

*Článek 4***Přepočít částek vyjádřených v eurech na národní měnu**

1. Pro účely této směrnice použijí členské státy, které převádějí částky vyjádřené v eurech na svou národní měnu, při přepočtu zpočátku směnný kurz platný ke dni 19. listopadu 2023.
2. Členské státy mohou částky vzniklé přepočtem podle odstavce 1 zaokrouhlovat, nepřesáhne-li takové zaokrouhlení částku 10 EUR.

*Článek 5***Povinnost bezplatně poskytovat informace spotřebiteli**

Členské státy vyžadují, aby informace poskytované spotřebitelům v souladu s touto směrnicí byly spotřebiteli poskytovány bezplatně bez ohledu na použitý nosič

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2167 ze dne 24. listopadu 2021 o správcích úvěru a obchodnících s úvěry a o změně směrnic 2008/48/ES a 2014/17/EU (Úř. věst. L 438, 8.12.2021, s. 1).



Článek 6

Zákaz diskriminace

Členské státy zajistí, aby podmínky, které mají být splněny pro poskytnutí úvěru, nediskriminovaly spotřebitele oprávněně pobývající v Unii na základě jejich státní příslušnosti nebo místa bydliště ani na základě jakéhokoli důvodu uvedeného v článku 21 Listiny základních práv Evropské unie, pokud tito spotřebitelé v Unii podávají žádost o smlouvu o úvěru, takovou smlouvu uzavírají nebo ji mají uzavřenu.

Prvním pododstavcem není dotčena možnost nabídnout rozdílné podmínky týkající se přístupu k úvěru, pokud jsou tyto rozdílné podmínky náležitě odůvodněny objektivními kritérii.

KAPITOLA II

INFORMACE, KTERÉ MAJÍ BÝT POSKYTNUTY PŘED UZAVŘENÍM SMLOUVY O ÚVĚRU

Článek 7

Reklama a marketing smluv o úvěru

Aniž je dotčena směrnice 2005/29/ES, vyžadují členské státy, aby veškerá reklamní a marketingová komunikace týkající se smluv o úvěru byla přiměřená, jasná a nezavádějící. V této reklamní a marketingové komunikaci jsou zakázány formulace, které mohou u spotřebitele vyvolat falešná očekávání ohledně dostupnosti nebo nákladů úvěru nebo ohledně celkové částky splatné spotřebitelem.

Článek 8

Standardní informace uváděné v reklamě na smlouvy o úvěru

1. Členské státy vyžadují, aby reklama týkající se smluv o úvěru obsahovala jasné a zřetelné varování, které spotřebitele upozorní na to, že půjčování si stojí peníze, a to pomocí formulace „Pozor! Půjčit si peníze stojí peníze“ nebo jiné rovnocenné formulace.

2. Členské státy vyžadují, aby reklama týkající se smluv o úvěru, jež uvádí úrokovou sazbu nebo jakékoli číselné údaje o jakýchkoli nákladech úvěru pro spotřebitele, obsahovala standardní informace v souladu s tímto článkem.

Povinnost uvedená v prvním pododstavci se neuplatní, pokud vnitrostátní právo vyžaduje, aby v reklamě týkající se smluv o úvěru, která neuvádí úrokovou sazbu ani jakékoli číselné údaje o nákladech úvěru pro spotřebitele ve smyslu prvního pododstavce, byla uváděna roční procentní sazba nákladů.

▼ B

3. Standardní informace musí být podle okolností snadno čitelné, nebo jasně slyšitelné a přizpůsobené technickým omezením nosiče použitého k reklamě a musí jasným, výstižným a zřetelným způsobem uvádět všechny tyto prvky:

- a) zápůjční úrokovou sazbu, pevnou, pohyblivou nebo obojí, spolu s údaji o veškerých poplatcích zahrnutých v celkových nákladech úvěru pro spotřebitele;
- b) celkovou výši úvěru;
- c) roční procentní sazbu nákladů;
- d) připadá-li to v úvahu, dobu trvání smlouvy o úvěru;
- e) v případě úvěru ve formě odložené platby za konkrétní zboží nebo služby cenu v hotovosti a výši případné zálohy a
- f) připadá-li to v úvahu, celkovou částku splatnou spotřebitelem a výši jednotlivých splátek.

Ve zvláštních a odůvodněných případech, kdy nosič použitý ke sdělování standardních informací podle prvního pododstavce neumožňuje jejich vizuální zobrazení, se nepoužijí písmena e) a f) uvedeného pododstavce.

4. Standardní informace uvedené v odst. 3 prvním pododstavci se uvádějí prostřednictvím reprezentativního příkladu.

5. Je-li uzavření smlouvy o doplňkové službě související se smlouvou o úvěru povinné pro získání úvěru nebo pro jeho získání za nabízených podmínek a náklady na tuto službu nelze určit předem, musí standardní informace uvedené v odst. 3 prvním pododstavci jasným, výstižným a zřetelným způsobem uvádět rovněž povinnost uzavřít smlouvu o této službě.

6. Aniž je dotčena směrnice 2005/29/ES, ve zvláštních a odůvodněných případech, kdy elektronický nosič použitý ke sdělení standardních informací uvedených v odstavci 3 tohoto článku neumožňuje, aby byly tyto informace jasně a zřetelně zobrazeny, musí mít spotřebitel možnost získat přístup k informacím uvedeným v odst. 3 prvním pododstavci písm. e) a f) kliknutím, rolováním nebo přejetím prstem.

7. Členské státy zakáží reklamu na úvěrové produkty, která:

- a) vybízí spotřebitele, aby žádali o úvěr, tím, že naznačuje, že úvěr zlepšší jejich finanční situaci;
- b) uvádí, že nesplacené smlouvy o úvěru nebo úvěry registrované v databázích mají na posouzení žádosti o úvěr malý vliv nebo na něj žádný vliv nemají;

▼ B

- c) nepravdivě naznačuje, že úvěr vede ke zvýšení finančních zdrojů, představuje náhradu úspor nebo může zvýšit životní úroveň spotřebitele.
8. Členské státy mohou zakázat mimo jiné reklamu na úvěrové produkty, která:
- a) zdůrazňuje snadnost nebo rychlost získání úvěru;
- b) uvádí, že sleva je podmíněna sjednáním úvěru;
- c) nabízí pro splacení úvěrových splátek „odklad splátek“ delší než tři měsíce.

*Článek 9***Všeobecné informace**

1. Členské státy zajistí, aby věřitelé nebo, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru trvale zpřístupnili na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil, jasné a srozumitelné všeobecné informace o smlouvách o úvěru

Všeobecné informace o smlouvách o úvěru, které poskytují věřitelé nebo, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru ve svých prostorech, se spotřebitelům zpřístupní alespoň na papíře.

2. Všeobecné informace uvedené v odstavci 1 zahrnují alespoň:
- a) totožnost, poštovní adresu, telefonní číslo a e-mailovou adresu osoby, která informace vydala;
- b) možné účely použití úvěru;
- c) možnou dobu trvání smluv o úvěru;
- d) typy dostupné zápůjční úrokové sazby, přičemž se uvede, zda je pevná, pohyblivá nebo obojí, spolu se stručným popisem vlastností pevné a pohyblivé sazby, včetně souvisejících důsledků pro spotřebitele;
- e) reprezentativní příklad celkové výše úvěru, celkových nákladů úvěru pro spotřebitele, celkové částky splatné spotřebitelem a roční procentní sazby nákladů;
- f) uvedení možných dalších nákladů, které nejsou do celkových nákladů úvěru pro spotřebitele zahrnuty a které mají být v souvislosti se smlouvou o úvěru uhrazeny;
- g) spektrum různých dostupných možností splacení úvěru věřiteli, včetně počtu, četnosti a výše pravidelných splátek;

▼B

- h) popis podmínek přímo souvisejících s předčasným splacením;

- i) popis práva na odstoupení od smlouvy;

- j) uvedení doplňkových služeb, které je spotřebitel povinen si pořídit, aby úvěr získal nebo jej získal za nabízených podmínek, a připadá-li to v úvahu, upozornění, že doplňkové služby mohou být zakoupeny u poskytovatele, který není věřitelem, a

- k) obecné upozornění na možné důsledky nedodržení závazků souvisejících se smlouvou o úvěru.

*Článek 10***Předsmluvní informace**

1. Členské státy vyžadují, aby věřitel a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatel úvěru na základě věřitelem nabízených úvěrových podmínek a, připadá-li to v úvahu, spotřebitelem vyjádřených preferencí a poskytnutých údajů poskytli spotřebiteli jasné a srozumitelné předsmluvní informace potřebné ke srovnání různých nabídek, aby mohl spotřebitel učinit informované rozhodnutí, zda smlouvu o úvěru uzavře. Tyto předsmluvní informace se spotřebiteli poskytnou v dostatečném předstihu před tím, než je spotřebitel smlouvou o úvěru nebo nabídkou úvěru vázán, včetně případů, kdy jsou použity prostředky dálkové komunikace ve smyslu čl. 2 písm. e) směrnice 2002/65/ES.

Jsou-li předsmluvní informace podle prvního pododstavce tohoto odstavce poskytnuty méně než jeden den předtím, než je spotřebitel smlouvou o úvěru či nabídkou úvěru vázán, členské státy vyžadují, aby věřitel a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatel úvěru zaslali spotřebiteli připomenutí možnosti odstoupit od smlouvy o úvěru a postupu pro toto odstoupení v souladu s článkem 26. Toto připomenutí se spotřebiteli poskytne na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil a který je uveden ve smlouvě o úvěru, a to jeden až sedm dnů od uzavření smlouvy o úvěru nebo, připadá-li to v úvahu, od předložení závazné nabídky úvěru spotřebitelem.

2. Předsmluvní informace podle odstavce 1 se poskytují na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil, prostřednictvím formuláře „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“ uvedeného v příloze I. Všechny informace uvedené ve formuláři musí být stejně výrazné. Pokud věřitel tento formulář poskytl, má se za to, že splnil požadavky na poskytnutí informací podle tohoto odstavce a podle čl. 3 odst. 1 a 2 směrnice 2002/65/ES.

▼ B

3. Předšmluvní informace podle odstavce 1 obsahují všechny tyto prvky, zřetelně uvedené na jedné straně první části formuláře „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“:

- a) totožnost věřitele a, připadá-li to v úvahu, zúčastněného zprostředkovatele úvěru;
- b) celkovou výši úvěru;
- c) dobu trvání smlouvy o úvěru;
- d) zápůjční úrokovou sazbu nebo všechny zápůjční úrokové sazby, pokud se za různých okolností uplatňují různé zápůjční úrokové sazby;
- e) roční procentní sazbu nákladů a celkovou částku splatnou spotřebitelem;
- f) v případě úvěru ve formě odložené platby za konkrétní zboží nebo služby a v případě smluv o vázaném úvěru konkrétní zboží nebo služby a jejich cenu v hotovosti;
- g) náklady v případě opožděných plateb, tj. úrokovou sazbu použitelnou v případě opožděných plateb a ujednání o její úpravě a, připadá-li to v úvahu, poplatky z prodlení;
- h) výši, počet a četnost plateb, jež má spotřebitel provést, a, připadá-li to v úvahu, způsob přiřazování plateb k jednotlivým dlužným částkám s různými zápůjčními úrokovými sazbami pro účely splácení;
- i) upozornění na důsledky opomenutých nebo opožděných plateb;
- j) existenci nebo neexistenci práva na odstoupení od smlouvy a, připadá-li to v úvahu, lhůtu pro odstoupení od smlouvy;
- k) existenci práva na předčasné splacení a, připadá-li to v úvahu, informace o právu věřitele na odškodnění;
- l) poštovní adresu, telefonní číslo a e-mailovou adresu věřitele a, připadá-li to v úvahu, totožnost, poštovní adresu, telefonní číslo a e-mailovou adresu zúčastněného zprostředkovatele úvěru.

4. V případě, že všechny prvky uvedené v odstavci 3 nelze zřetelně uvést na jedné straně, uvedou se v první části formuláře „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“ nejvýše na dvou stranách. V takovém případě se na první straně formuláře uvedou informace uvedené v písmenech a) až g) uvedeného odstavce.

▼ B

5. Předšmluvní informace podle odstavce 1 musí obsahovat všechny následující prvky, které jsou uvedeny za prvky uvedenými v odstavci 3 a jsou od nich zřetelně odděleny:

- a) druh úvěru;
- b) podmínky čerpání;
- c) uplatňují-li se za různých okolností různé zápůjční úrokové sazby, podmínky upravující použití každé zápůjční úrokové sazby a, připadá-li to v úvahu, index nebo referenční sazbu použitelné pro počáteční zápůjční úrokovou sazbu, jakož i doby, podmínky a postupy pro změnu každé zápůjční úrokové sazby;
- d) stanoví-li smlouva o úvěru různé způsoby čerpání s různými poplatky nebo zápůjčními úrokovými sazbami a použije-li věřitel předpoklad uvedený v příloze III části II písm. b), informaci o tom, že jiné mechanismy čerpání uplatňované na daný druh smlouvy o úvěru mohou vést k vyšším ročním procentním sazbám nákladů;
- e) připadá-li to v úvahu, poplatky za vedení jednoho nebo více povinných účtů zaznamenávajících platební operace a čerpání, poplatky za používání platebních prostředků pro platební operace i čerpání a veškeré další poplatky vyplývající ze smlouvy o úvěru a podmínky, za nichž lze kterékoli z těchto poplatků změnit;
- f) reprezentativní příklad dokládající roční procentní sazbu nákladů a celkovou částku splatnou spotřebitelem, s uvedením veškerých předpokladů použitých pro výpočet této sazby; pokud spotřebitel informoval věřitele o jednom nebo více aspektech jím preferovaného úvěru, jako například o době trvání smlouvy o úvěru a celkové výši úvěru, věřitel tyto aspekty zohlední;
- g) připadá-li to v úvahu, jakékoli náklady, které má spotřebitel hradit při uzavření smlouvy o úvěru notáři;
- h) případnou povinnost uzavřít smlouvu o doplňkové službě související se smlouvou o úvěru, je-li uzavření této smlouvy povinné pro získání úvěru nebo pro jeho získání za nabízených podmínek;
- i) připadá-li to v úvahu, požadované záruky;
- j) připadá-li to v úvahu, informace o způsobu, jakým bude v případě předčasného splacení stanoveno odškodnění věřitele;
- k) informaci o právu spotřebitele být v souladu s čl. 19 odst. 6 okamžitě a bezplatně vyrozuměn o výsledku vyhledávání v databázích za účelem posouzení jeho úvěruschopnosti;

▼ B

- l) informaci o právu spotřebitele podle odstavce 8 tohoto článku obdržet na požádání na papíře nebo na jiném trvalém nosiči a bezplatně kopii návrhu smlouvy o úvěru, pokud je věřitel v okamžiku žádosti ochoten přistoupit k uzavření smlouvy o úvěru;

- m) připadá-li to v úvahu, informaci, že cena byla personalizována na základě automatizovaného zpracování, včetně profilování;

- n) připadá-li to v úvahu, dobu, po kterou je věřitel vázán předmluvními informacemi poskytnutými v souladu s tímto článkem;

- o) informaci o možnosti využít mechanismus mimosoudního urovnávání stížností a prostředků nápravy pro spotřebitele, a o způsobech přístupu k němu;

- p) upozornění a vysvětlení týkající se právních a finančních důsledků nedodržení ostatních závazků spojených s konkrétní smlouvou o úvěru;

- q) splátkový kalendář obsahující všechny platby a splátky po dobu trvání smlouvy o úvěru, včetně plateb a splátek za jakékoli doplňkové služby související se smlouvou o úvěru, které jsou prodávány současně, přičemž v případě, že se za různých okolností uplatňují různé zápujční úrokové sazby, vycházejí platby a splátky z přiměřeného zvyšování zápujční úrokové sazby.

Pokud smlouva o úvěru odkazuje na referenční hodnotu ve smyslu čl. 3 odst. 1 bodu 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 ⁽¹⁾, název této referenční hodnoty a jejího administrátora a její možné důsledky pro spotřebitele, jsou uvedeny v samostatném dokumentu, který může být přílohou formuláře „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“.

6. Informace uvedené ve formuláři „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“ musí být konsistentní. Musí být jasně čitelné a zohledňují technická omezení nosiče, na němž jsou zobrazeny. Informace musí být přiměřeným a vhodným způsobem zobrazeny různými kanály s přihlédnutím k interoperabilitě.

Veškeré dodatečné informace, jež věřitel případně poskytne spotřebiteli, musí být jasně čitelné a předávají se v samostatném dokumentu, který může být přílohou formuláře „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 ze dne 8. června 2016 o indexech, které jsou používány jako referenční hodnoty ve finančních nástrojích a finančních smlouvách nebo k měření výkonnosti investičních fondů, a o změně směrnic 2008/48/ES a 2014/17/EU a nařízení (EU) č. 596/2014 (Úř. věst. L 171, 29.6.2016, s. 1).

▼B

7. Odchylně od odstavce 5 tohoto článku v případě hlasové telefonní komunikace podle čl. 3 odst. 3 směrnice 2002/65/ES zahrnuje popis hlavních znaků finanční služby, který má být poskytnut podle čl. 3 odst. 3 písm. b) druhé odrážky uvedené směrnice, alespoň prvky uvedené v odstavci 3 tohoto článku. V takovém případě věřitel a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatel úvěru poskytnou spotřebiteli formulář „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“ na trvalém nosiči bezprostředně po uzavření smlouvy o úvěru.

8. Na žádost spotřebitele poskytne věřitel a, připadá-li to v úvahu zprostředkovatel úvěru spotřebiteli kromě formuláře „Standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru“ bezplatně kopii návrhu smlouvy o úvěru na papíře nebo jiném trvalém nosiči, pokud je věřitel v okamžiku žádosti ochoten přistoupit k uzavření smlouvy o úvěru se spotřebitelem.

9. V případě smlouvy o úvěru, podle níž platby spotřebitele nevedou k okamžitému odpovídajícímu umořování celkové výše úvěru, a místo toho jsou použity pro tvorbu kapitálu po dobu a za podmínek, jež jsou stanoveny ve smlouvě o úvěru nebo v doplňkové smlouvě, věřitel a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatel úvěru v předmluvních informacích podle odstavce 1 jasně a výstižně uvede, že tyto smlouvy o úvěru nezaručují splacení celkové výše úvěru čerpané podle smlouvy o úvěru, ledaže je taková záruka výslovně poskytnuta.

10. Tento článek se nepoužije na dodavatele zboží a poskytovatele služeb jednající jako zprostředkovatelé úvěru v rámci vedlejší činnosti. Tím však není dotčena povinnost věřitele nebo, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatele úvěru zajistit, aby spotřebitel obdržel předmluvní informace podle tohoto článku.

*Článek 11***Předmluvní informace týkající se smluv o úvěru podle čl. 2 odst. 6 nebo 7**

1. U smluv o úvěru podle čl. 2 odst. 6 nebo 7 se odchylně od čl. 10 odst. 2 poskytují předmluvní informace podle čl. 10 odst. 1 na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil, prostřednictvím formuláře „Evropské informace o spotřebitelském úvěru“ uvedeného v příloze II. Tyto informace musí být jasné a srozumitelné. Všechny informace uvedené ve formuláři musí být stejně výrazné. Pokud věřitel tento formulář poskytl, má se za to, že splnil požadavky na poskytnutí informací podle tohoto odstavce a podle čl. 3 odst. 1 a 2 směrnice 2002/65/ES.

▼ B

2. U smluv o úvěru podle čl. 2 odst. 6 nebo 7 musí předmluvní informace podle čl. 10 odst. 1 odchylně od čl. 10 odst. 3 obsahovat všechny níže uvedené prvky, které musí být zřetelně uvedeny na jedné straně první části formuláře „Evropské informace o spotřebitelském úvěru“:

- a) totožnost věřitele a, připadá-li to v úvahu, zúčastněného zprostředkovatele úvěru;
- b) celkovou výši úvěru;
- c) dobu trvání smlouvy o úvěru;
- d) zápůjční úrokovou sazbu nebo všechny zápůjční úrokové sazby, pokud se za různých okolností uplatňují různé zápůjční úrokové sazby;
- e) roční procentní sazbu nákladů a celkovou částku splatnou spotřebitelem;
- f) v případě úvěru ve formě odložené platby za konkrétní zboží nebo služby a v případě smluv o vázaném úvěru konkrétní zboží nebo služby a jejich cenu v hotovosti;
- g) náklady v případě opožděných plateb, tj. úrokovou sazbu použitelnou v případě opožděných plateb, ujednání o její úpravě a, připadá-li to v úvahu, poplatky z prodlení;
- h) výši, počet a četnost plateb, jež má spotřebitel provést, a, připadá-li to v úvahu, způsob přiřazování plateb k jednotlivým dlužným částkám s různými zápůjčními úrokovými sazbami pro účely splácení;
- i) upozornění na důsledky opomenutých nebo opožděných plateb;
- j) existenci nebo neexistenci práva na odstoupení od smlouvy;
- k) existenci práva na předčasné splacení a, připadá-li to v úvahu, informace o právu věřitele na odškodnění;
- l) poštovní adresu, telefonní číslo a e-mailovou adresu věřitele a, připadá-li to v úvahu, totožnost, poštovní adresu, telefonní číslo a e-mailovou adresu zúčastněného zprostředkovatele úvěru.

3. V případě, že všechny prvky uvedené v odstavci 2 nelze zřetelně uvést na jedné straně, uvedou se v první části formuláře „Evropské informace o spotřebitelském úvěru“ nejvýše na dvou stranách. V takovém případě se na první straně formuláře uvedou informace uvedené v písmenech a) až g) uvedeného odstavce.

▼ B

4. Předmluvní informace podle odstavce 1 musí obsahovat všechny níže uvedené prvky, které jsou uvedeny za prvky uvedenými v odstavci 2 a jsou od nich zřetelně odděleny:

- a) druh úvěru;
- b) uplatňují-li se za různých okolností různé zápůjční úrokové sazby, podmínky upravující použití každé zápůjční úrokové sazby, jakýkoli index nebo referenční sazbu použitelné pro počáteční zápůjční úrokovou sazbu, poplatky použitelné od okamžiku uzavření smlouvy o úvěru a, připadá-li to v úvahu, podmínky, za nichž lze tyto poplatky změnit;
- c) reprezentativní příklad ilustrující roční procentní sazbu nákladů a celkovou částku splatnou spotřebitelem, s uvedením veškerých předpokladů použitých pro výpočet této sazby;
- d) podmínky a postup pro ukončení smlouvy o úvěru;
- e) připadá-li to v úvahu, informace o způsobu, jakým bude v případě předčasného splacení stanoveno odškodnění věřitele;
- f) připadá-li to v úvahu, upozornění, že spotřebitel může být kdykoli vyzván ke splacení plné výše úvěru;
- g) informaci o právu spotřebitele být v souladu s čl. 19 odst. 6 okamžitě a bezplatně vyrozuměn o výsledku vyhledávání v databázích za účelem posouzení jeho úvěruschopnosti;
- h) připadá-li to v úvahu, informaci, že cena byla individuálně personalizována na základě automatizovaného zpracování, včetně profilování;
- i) připadá-li to v úvahu, dobu, po kterou je věřitel vázán předmluvními informacemi poskytnutými v souladu s tímto článkem;
- j) informaci o možnosti využít mechanismus mimosoudního urovnávání stížností a prostředků nápravy pro spotřebitele, a o způsobech přístupu k němu;
- k) upozornění a vysvětlení týkající se právních a finančních důsledků nedodržení ostatních závazků spojených s konkrétní smlouvou o úvěru;
- l) splátkový kalendář obsahující všechny platby a splátky po dobu trvání smlouvy o úvěru, včetně plateb a splátek za jakékoli doplňkové služby související se smlouvou o úvěru, které jsou prodávány současně, přičemž v případě, že se za různých okolností uplatňují různé zápůjční úrokové sazby, vycházejí platby a splátky z přiměřeného zvyšování zápůjční úrokové sazby.

5. Informace uvedené ve formuláři „Evropské informace o spotřebitelském úvěru“ musí být konzistentní. Musí být jasně čitelné a zohledňovat technická omezení nosiče, na němž jsou zobrazeny. Informace musí být přiměřeným a vhodným způsobem zobrazeny různými kanály s přihlédnutím k interoperabilitě.

▼ B

6. Odchylně od odstavce 4 tohoto článku v případě hlasové telefonní komunikace podle čl. 3 odst. 3 směrnice 2002/65/ES zahrnuje popis hlavních znaků finanční služby, který má být poskytnut podle čl. 3 odst. 3 písm. b) druhé odrážky uvedené směrnice, alespoň prvky uvedené v odstavci 3 tohoto článku. V takovém případě věřitel a, v příslušných případech zprostředkovatel úvěru poskytnou spotřebiteli formulář „Evropské informace o spotřebitelském úvěru“ na trvalém nosiči bezprostředně po uzavření smlouvy o úvěru.

7. Na žádost spotřebitele poskytne věřitel a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatel úvěru spotřebiteli kromě formuláře „Evropské informace o spotřebitelském úvěru“ bezplatně kopii návrhu smlouvy o úvěru, pokud je věřitel v okamžiku žádosti ochoten přistoupit k uzavření smlouvy o úvěru se spotřebitelem.

8. Tento článek se nepoužije na dodavatele zboží a poskytovatele služeb jednající jako zprostředkovatelé úvěru v rámci vedlejší činnosti. Tím však není dotčena povinnost věřitele nebo, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatele úvěru zajistit, aby spotřebitel obdržel předmluvní informace podle tohoto článku.

*Článek 12***Náležitě vysvětlení**

1. Členské státy zajistí, aby věřitelé a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru byli povinni poskytnout spotřebiteli náležité vysvětlení týkající se navrhovaných smluv o úvěru a jakýchkoli doplňkových služeb, aby mohl posoudit, zda navrhované smlouvy o úvěru a doplňkové služby vyhovují potřebám a finanční situaci spotřebitele. Uvedená vysvětlení se poskytují bezplatně a před uzavřením smlouvy o úvěru. Vysvětlení musí obsahovat tyto prvky:

- a) informace uvedené v člancích 10, 11 a 38;
- b) základní rysy navrhované smlouvy o úvěru nebo doplňkových služeb;
- c) konkrétní důsledky, které navrhovaná smlouva o úvěru nebo doplňkové služby pro spotřebitele mohou mít, včetně důsledků nesplácení nebo opožděných plateb spotřebitele;
- d) jsou-li se smlouvou o úvěru spojeny doplňkové služby, zda lze jednotlivé složky balíčku samostatně ukončit a jaké důsledky by takové ukončení pro spotřebitele mělo.

▼B

2. Členské státy mohou v odůvodněných případech požadavek uvedený v odstavci 1, pokud jde o způsob a rozsah podávání vysvětlení, přizpůsobit:

- a) okolnostem, za nichž je úvěr nabízen;
- b) osobě, které je úvěr nabízen;
- c) druhu nabízeného úvěru.

*Článek 13***Personalizované nabídky na základě automatizovaného zpracování**

Aniž je dotčeno nařízení (EU) 2016/679, členské státy vyžadují, aby věřitelé a zprostředkovatelé úvěru spotřebitele jasně a srozumitelně informovali, že je jim předložena personalizovaná nabídka založená na automatizovaném zpracování osobních údajů.

KAPITOLA III

**VÁZANÝ A SPOJENÝ PRODEJ, KONKLUDENTNÍ UZAVŘENÍ
SMLOUVY, PORADENSKÉ SLUŽBY A NEVYŽÁDANÉ POSKYTNUTÍ
ÚVĚRU***Článek 14***Vázaný a spojený prodej**

1. Členské státy umožní spojený prodej, avšak zakáží vázaný prodej.
2. Odchylně od odstavce 1 a aniž je dotčeno uplatňování právních předpisů o hospodářské soutěži, mohou členské státy věřitelům povolit, aby požádali spotřebitele o otevření nebo vedení platebního nebo spořicího účtu, pokud má takový účet výhradně jeden z těchto účelů:
 - a) shromažďovat peněžní prostředky pro splácení úvěru;
 - b) obsluhovat úvěr;
 - c) sdružovat zdroje za účelem získání úvěru;
 - d) poskytnout doplňující zajištění věřiteli v případě prodlení se splácením.
3. Členské státy mohou věřitelům povolit, aby vyžadovali od spotřebitele v souvislosti se smlouvou o úvěru příslušné pojištění, a to s ohledem na zásadu přiměřenosti. V takových případech členské státy zajistí, aby byl věřitel povinen akceptovat pojištění od jiného pojistitele, než jakému by sám dával přednost, pokud dané pojištění poskytuje rovnocennou úroveň záruky jako pojištění navržené věřitelem, aniž by došlo ke změně podmínek úvěru nabízeného spotřebiteli.

▼ B

4. Členské státy vyžadují, aby osobní údaje týkající se diagnózy onkologických onemocnění u spotřebitelů nebyly používány pro účely pojištění souvisejícího se smlouvou o úvěru po uplynutí doby stanovené členskými státy, která nesmí přesáhnout 15 let od ukončení jejich léčby.

5. Aby měli spotřebitelé před uzavřením pojistné smlouvy podle odstavce 3 více času na porovnání nabídek pojištění souvisejících se smlouvami o úvěru, vyžadují členské státy, aby spotřebitelé měli alespoň tři dny na porovnání nabídek pojištění souvisejících se smlouvami o úvěru, aniž by se tyto nabídky měnily, a aby byli o této skutečnosti informováni. Spotřebitelé mohou uzavřít pojistnou smlouvu před uplynutím této třídenní lhůty, pokud o to výslovně požádají.

*Článek 15***Konkludentní souhlas s uzavřením smlouvy o úvěru nebo nákupem doplňkových služeb**

1. Členské státy zajistí, aby věřitelé a zprostředkovatelé úvěru nedovozovali souhlas spotřebitele s uzavřením smlouvy o úvěru nebo s nákupem doplňkových služeb předložených prostřednictvím předem nastavených možností. Předem nastavené možnosti zahrnují i předem zaškrtnutá pole.

2. Souhlas spotřebitele s uzavřením smlouvy o úvěru nebo s nákupem doplňkových služeb nabízených prostřednictvím polí se uděluje jednoznačným a jasným potvrzením vyjadřujícím svobodný, konkrétní, informovaný a jednoznačný souhlas spotřebitele s obsahem a věcnou podstatou daných polí.

*Článek 16***Poradenské služby**

1. Členské státy vyžadují, aby věřitel a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatel úvěru výslovně informovali spotřebitele v rámci dané transakce, zda spotřebiteli jsou nebo mohou být poskytovány poradenské služby.

2. Členské státy vyžadují, aby před poskytnutím poradenských služeb nebo před uzavřením smlouvy o poskytnutí takových služeb poskytl věřitel a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatel úvěru spotřebiteli na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil, tyto informace:

a) zda bude doporučení vycházet ze zvážení pouze jeho produktové nabídky, nebo širokého spektra produktů z celého trhu v souladu s odst. 3 písm. c);

▼ B

- b) připadá-li to v úvahu, výši poplatků, které má spotřebitel za poskytnutí poradenských služeb uhradit, nebo pokud v okamžiku poskytnutí informací nelze výši těchto poplatků určit, způsob jejího výpočtu.

Informace uvedené v prvním pododstavci tohoto odstavce mohou být spotřebiteli poskytnuty formou dodatečných předmluvních informací v souladu s čl. 10 odst. 6 druhým pododstavcem.

3. Jsou-li spotřebitelům poskytovány poradenské služby, členské státy vyžadují, aby věřitelé a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru:

- a) získali nezbytné informace o finanční situaci spotřebitele, jeho preferencích a cílech v souvislosti s danou smlouvou o úvěru, aby věřitel či zprostředkovatel úvěru mohli doporučit smlouvy o úvěru, které jsou pro daného spotřebitele vhodné;
- b) posoudili finanční situaci a potřeby spotřebitele na základě informací podle písmene a), které jsou v okamžiku posouzení aktuální, a zohlednili přiměřené předpoklady ohledně rizik pro finanční situaci spotřebitele po celou dobu trvání doporučené smlouvy o úvěru;
- c) zvážili dostatečně velký počet smluv o úvěru v rámci své produktové nabídky a na tomto základě doporučili jednu nebo více smluv o úvěru z této řady produktů, které vyhovují potřebám, finanční situaci a osobním poměrům spotřebitele;
- d) jednali v nejlepším zájmu spotřebitele; a
- e) poskytli spotřebiteli záznam poskytnutého doporučení na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil a který je uveden ve smlouvě o poskytování poradenských služeb.

4. Členské státy mohou zakázat používání výrazů „poradenství“ a „poradce“ nebo obdobných výrazů, jestliže poradenské služby nabízejí a spotřebitelům poskytují věřitelé nebo, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru.

Pokud členské státy používají výrazů „poradenství“ a „poradce“ nebo obdobných výrazů nezakážou, stanoví pro používání slovních spojení „nezávislé poradenství“ nebo „nezávislý poradce“ věřiteli a zprostředkovateli úvěru, kteří poskytují poradenské služby, tyto podmínky:

- a) věřitelé a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru musí zvážit dostatečně velký počet smluv o úvěru, které jsou na trhu k dispozici; a
- b) zprostředkovatelé úvěru nesmí být za tyto poradenské služby odměňováni jedním nebo více věřiteli.

Druhý pododstavec písm. b) se použije, pouze pokud počet zvažovaných věřitelů nepřesahuje většinu na trhu.

▼ B

Členské státy mohou pro používání slovních spojení „nezávislé poradenství“ nebo „nezávislý poradce“ věřiteli a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovateli úvěru stanovit přísnější požadavky.

5. Členské státy vyžadují, aby věřitelé a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru spotřebitele upozornili, pokud z určité smlouvy o úvěru může pro spotřebitele vzhledem k jeho finanční situaci vyplývat specifické riziko.

6. Členské státy zajistí, aby poradenské služby směli poskytovat pouze věřitelé a, připadá-li to v úvahu, zprostředkovatelé úvěru.

Odchylně od prvního pododstavce mohou členské státy povolit, aby poradenské služby poskytovaly jiné osoby, než které jsou uvedeny v prvním pododstavci, pokud je splněna některá z těchto podmínek:

- a) poradenské služby jsou poskytovány příležitostně v rámci odborné činnosti, jež se řídí právními nebo správními předpisy nebo etickým kodexem, které poskytování těchto služeb nevylučují;
- b) poradenské služby jsou poskytovány v rámci řízení stávajícího dluhu insolvenčními správci a tato činnost se řídí právními nebo správními předpisy;
- c) poradenské služby jsou poskytovány v rámci řízení stávajícího dluhu veřejnými či dobrovolnými poskytovateli služeb dluhového poradenství podle článku 36, které nejsou provozovány na komerčním základě;
- d) poradenské služby jsou poskytovány osobami, které mají povolení příslušných orgánů a podléhají jejich dohledu.

*Článek 17***Zákaz nevyžádaného poskytnutí úvěru**

Členské státy zakážou jakékoli poskytnutí úvěru spotřebitelům bez jejich předchozí žádosti a výslovného souhlasu.

KAPITOLA IV

POSOUZENÍ ÚVĚRUSCHOPNOSTI A PŘÍSTUP K DATABÁZÍM*Článek 18***Povinnost posoudit úvěruschopnost spotřebitele**

1. Členské státy vyžadují, aby před uzavřením smlouvy o úvěru věřitel důkladně provedl posouzení úvěruschopnosti spotřebitele. Toto posouzení se provádí v zájmu spotřebitele, aby se zabránilo nezodpovědným úvěrovým praktikám a předlužení, a náležitě zohledňuje faktory, které jsou relevantní pro ověření pravděpodobnosti, že spotřebitel své závazky ze smlouvy o úvěru splní.

▼B

2. Členské státy zajistí, aby zprostředkovatelé úvěru správně předkládali nezbytné informace získané od spotřebitele příslušnému věřiteli v souladu s nařízením (EU) 2016/679, a umožnili mu tak posouzení úvěruschopnosti provést.

3. Posouzení úvěruschopnosti se provádí na základě relevantních a přesných informací o příjmech a výdajích spotřebitele a o jeho dalších finančních a ekonomických poměrech, které jsou nezbytné a přiměřené povaze, době trvání a výše úvěru a jeho rizikům pro spotřebitele. Tyto informace mohou zahrnovat informace o příjmu nebo jiných zdrojích splácení, informace o finančních aktivech a pasivech nebo informace o dalších finančních závazcích. Tyto informace nezahrnují zvláštní kategorie údajů uvedené v čl. 9 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679. Tyto informace se získávají z relevantních vnitřních či vnějších zdrojů, včetně spotřebitele, a v případě nezbytnosti na základě vyhledávání v databázi uvedené v článku 19 této směrnice. Sociální sítě se pro účely této směrnice nepovažují za vnější zdroj.

Informace získané podle tohoto odstavce se přiměřeně ověří, v případě nutnosti použitím nezávisle ověřitelné dokumentace.

4. Členské státy vyžadují, aby věřitel zavedl postupy pro posouzení podle odstavce 1 a aby tyto postupy zdokumentoval a udržoval.

Členské státy rovněž vyžadují, aby věřitel zdokumentoval a uchovával informace podle odstavce 3.

5. Pokud žádost o úvěr podává společně více než jeden spotřebitel, provede věřitel posouzení úvěruschopnosti na základě společné schopnosti spotřebitelů splácet.

6. Členské státy zajistí, aby věřitel dal spotřebiteli úvěr k dispozici pouze tehdy, pokud výsledek posouzení úvěruschopnosti napovídá, že závazky vyplývající ze smlouvy o úvěru budou pravděpodobně splněny tak, jak smlouva požaduje, s přihlédnutím k relevantním faktorům uvedeným v odstavci 1.

7. Členské státy zajistí, aby v případě, že věřitel smlouvu o úvěru se spotřebitelem uzavře, nemohl věřitel následně tuto smlouvu zrušit nebo změnit v neprospěch spotřebitele z toho důvodu, že posouzení úvěruschopnosti bylo provedeno nesprávně. Tento odstavec se nepoužije, pokud se prokáže, že spotřebitel informace uvedené v odstavci 3 věřiteli vědomě neposkytl nebo že poskytl informace nepravdivé.

▼ B

8. Pokud posouzení úvěruschopnosti zahrnuje použití automatizovaného zpracování osobních údajů, členské státy zajistí, aby měl spotřebitel právo vyžádat si a získat od věřitele lidský zásah, který spočívá v právu:

- a) vyžádat si a získat od věřitele jasné a srozumitelné vysvětlení daného posouzení úvěruschopnosti, včetně postupů a rizik spojených s automatizovaným zpracováním osobních údajů, jakož i významu a důsledků tohoto zpracování na rozhodnutí;
- b) sdělit věřiteli svůj názor a
- c) požádat o přezkum posouzení úvěruschopnosti a rozhodnutí o poskytnutí úvěru věřitelem.

Členské státy zajistí, aby byl spotřebitel o právu uvedeném v prvním pododstavci informován.

9. Členské státy zajistí, aby v případě zamítnutí žádosti o úvěr byl věřitel povinen spotřebitele neprodleně informovat o tomto zamítnutí a, připadá-li to v úvahu, spotřebitele odkázat na snadno dostupné služby dluhového poradenství. Věřitel je, připadá-li to v úvahu, povinen spotřebitele informovat o skutečnosti, že posouzení úvěruschopnosti vychází z automatizovaného zpracování údajů, a o právu spotřebitele na posouzení provedené člověkem a o postupu pro napadení rozhodnutí.

10. V případech, kdy se strany dohodnou na změně celkové výše úvěru po uzavření smlouvy o úvěru, členské státy zajistí, aby byl věřitel před jakýmkoli významným zvýšením celkové výše úvěru povinen znovu posoudit úvěruschopnost spotřebitele na základě aktualizovaných informací.

11. Členské státy mohou vyžadovat, aby věřitelé posoudili úvěruschopnost spotřebitelů na základě vyhledávání v příslušné databázi. Posouzení úvěruschopnosti však nelze založit výhradně na úvěrové historii spotřebitele.

*Článek 19***Databáze**

1. Každý členský stát v případě přeshraničního úvěru zajistí přístup pro věřitele z jiných členských států k databázím používaným v tomto členském státě k posuzování úvěruschopnosti spotřebitelů. Podmínky přístupu k těmto databázím musí být nediskriminační.

2. Členské státy zajistí, aby k databázím používaným k posuzování úvěruschopnosti spotřebitelů měli přístup pouze ti věřitelé, kteří podléhají dohledu příslušného vnitrostátního orgánu a kteří plně dodržují nařízení (EU) 2016/679.

▼B

3. Odstavec 1 se použije na veřejné i soukromé databáze.

4. Databáze uvedené v odstavci 1, které obsahují informace o smlouvách o spotřebitelském úvěru, obsahují alespoň informace o nedoplatcích spotřebitelů při splácení úvěru, druhu úvěru a totožnosti věřitele.

5. Věřitelé a zprostředkovatelé úvěru nezpracovávají zvláštní kategorie údajů uvedené v čl. 9 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679 a osobní údaje zpracované ze sociálních sítí, které mohou být obsaženy v databázích uvedených v odstavci 1 tohoto článku.

6. Pokud je žádost o úvěr zamítnuta na základě vyhledávání v databázi podle odstavce 1, členské státy vyžadují, aby věřitel bez zbytečného odkladu a bezplatně vyrozuměl spotřebitele o výsledku tohoto vyhledávání a sdělil mu podrobnosti o použité databázi, jakož i kategorie údajů, které byly brány v úvahu.

7. Pro účely smluv o úvěru mají provozovatelé databází zavedeny postupy, které zajišťují aktuálnost a přesnost informací obsažených v jejich databázích. Členské státy zajistí, aby byli spotřebitelé informováni:
 - a) do 30 dnů od zaevidování jakéhokoli nedoplatku při splácení úvěru do databáze a
 - b) o svých právech v souladu s nařízením (EU) 2016/679.

8. Pro účely smluv o úvěru členské státy zajistí, aby byly zavedeny postupy pro vyřizování stížností, které spotřebitelům usnadňují zpochybnění obsahu databází, včetně informací, které mohou z databází získat třetí osoby.

KAPITOLA V

FORMA A OBSAH SMLUV O ÚVĚRU

Článek 20

Forma smlouvy o úvěru

1. Členské státy vyžadují, aby byly smlouvy o úvěru a veškeré změny takových smluv vypracovány na papíře nebo na jiném trvalém nosiči a aby všechny smluvní strany obdržely vyhotovení smlouvy o úvěru.

2. Členské státy mohou zavést nebo ponechat v platnosti vnitrostátní předpisy týkající se platnosti uzavírání smluv o úvěru, které jsou v souladu s právem Unie.

▼ B*Článek 21***Informace, které mají být uvedeny ve smlouvě o úvěru**

1. Členské státy vyžadují, aby smlouva o úvěru jasně a výstižně uváděla všechny tyto prvky:

- a) druh úvěru;
- b) totožnost, poštovní adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy smluvních stran a v příslušných případech totožnost a poštovní adresu zúčastněného zprostředkovatele úvěru;
- c) celkovou výši úvěru a podmínky čerpání;
- d) dobu trvání smlouvy o úvěru;
- e) v případě úvěru ve formě odložené platby za konkrétní zboží nebo služby nebo u smluv o vázaném úvěru konkrétní zboží nebo služby a jejich cenu v hotovosti;
- f) zápůjční úrokovou sazbu nebo všechny zápůjční úrokové sazby, uplatňují-li se za různých okolností různé zápůjční úrokové sazby, podmínky upravující použití každé zápůjční úrokové sazby a případně jakýkoliv index nebo referenční sazbu použitelné pro počáteční zápůjční úrokovou sazbu, jakož i doby, podmínky a postupy pro změnu každé zápůjční úrokové sazby;
- g) roční procentní sazbu nákladů a celkovou částku splatnou spotřebitelem, vypočtené v okamžiku uzavření smlouvy o úvěru, a veškeré předpoklady použité pro tento výpočet;
- h) výši, počet a četnost plateb, jež má spotřebitel provést, a v příslušných případech způsob přiřazování plateb k jednotlivým dlužným částkám s různými zápůjčními úrokovými sazbami pro účely splácení;
- i) je-li zahrnuto umoření jistiny smlouvy o úvěru s pevně stanovenou dobou trvání, informace o právu spotřebitele obdržet bezplatně na požádání kdykoliv za trvání smlouvy o úvěru výpis z účtu v podobě tabulky umoření;
- j) mají-li být poplatky a úroky spláceny bez umoření jistiny, soupis uvádějící lhůty a podmínky pro splácení úroku a veškerých souvisejících opakujících se či jednorázových poplatků;

▼ B

- k) připadá-li to v úvahu, poplatky za vedení jednoho nebo více povinných účtů zaznamenávajících platební operace a čerpání, poplatky za používání platebních prostředků pro platební operace i čerpání a veškeré další poplatky vyplývající ze smlouvy o úvěru a podmínky, za nichž lze tyto poplatky změnit;
- l) úrokovou sazbu použitelnou v případě opožděných plateb platnou v okamžiku uzavření smlouvy o úvěru a podmínky pro její úpravu a, připadá-li to v úvahu, veškeré poplatky z prodlení;
- m) upozornění na důsledky opomenutých nebo opožděných plateb;
- n) připadá-li to v úvahu, upozornění, že je nutné uhradit notářské poplatky;
- o) připadá-li to v úvahu, požadované záruky a pojištění;
- p) existenci nebo neexistenci práva na odstoupení od smlouvy, lhůtu pro odstoupení od smlouvy, připadá-li to v úvahu, a jiné podmínky pro jeho uplatnění, včetně trvalého nosiče, který má být použit pro oznámení podle čl. 26 odst. 5 prvního pododstavce písm. a), informace o povinnosti spotřebitele zaplatit čerpanou jistinu a příslušný úrok podle čl. 26 odst. 5 prvního pododstavce písm. b) a o částce úroku splatné za den;
- q) druh trvalého nosiče, který si spotřebitel zvolil pro obdržení:
 - i) připadá-li to v úvahu, připomenutí práva na odstoupení od smlouvy uvedeného v čl. 10 odst. 1 druhého pododstavce;
 - ii) informací uvedených v článku 22;
 - iii) informací o změně zápůjční úrokové sazby uvedených v čl. 23 odst. 1 prvního pododstavce;
 - iv) připadá-li to v úvahu, informací uvedených v čl. 24 odst. 1 a 2 a
 - v) připadá-li to v úvahu, informací o ukončení smlouvy o úvěru na dobu neurčitou uvedených v čl. 28 odst. 1 druhého pododstavce a čl. 28 odst. 2;
- r) připadá-li to v úvahu, informace týkající se práv uvedených v článku 27, jakož i podmínek pro uplatnění těchto práv;
- s) informaci o právu na předčasné splacení uvedeném v článku 29, postup předčasného splacení a připadá-li to v úvahu informace o právu věřitele na odškodnění a transparentní a srozumitelné vysvětlení způsobu, jakým se toto odškodnění, které má spotřebitel věřiteli uhradit, vypočítá;

▼ B

- t) postup, jenž má být použit při uplatnění práva na ukončení smlouvy o úvěru;
- u) skutečnost, že spotřebitel má možnost využít mechanismus mimo-soudního urovnávání stížností a prostředků nápravy pro spotřebitele, a způsoby přístupu k němu;
- v) připadá-li to v úvahu, další smluvní podmínky;
- w) název a adresu příslušného orgánu dohledu;
- x) relevantní kontaktní údaje na poskytovatele služeb dluhového poradenství a doporučení pro spotřebitele, aby se v případě potíží se splácením na tyto poskytovatele obrátil.

Informace uvedené v prvním pododstavci musí být jasně čitelné a upraveny tak, aby zohledňovaly technická omezení nosiče, na němž jsou zobrazeny. Informace musí být zobrazeny různými kanály přiměřeným a vhodným způsobem.

2. Použije-li se odst. 1 první pododstavec písm. i), zpřístupní věřitel spotřebiteli bezplatně kdykoliv za trvání smlouvy o úvěru výpis z účtu v podobě tabulky umoření.

Tabulka umoření podle prvního pododstavce uvádí dlužné platby a lhůty a podmínky vztahující se ke splácení těchto částek.

Tabulka umoření obsahuje také rozčlenění každé splátky s uvedením umořování jistiny, úroku vypočítaného na základě zápůjční úrokové sazby a, připadá-li to v úvahu, veškerých dodatečných nákladů.

Pokud není zápůjční úroková sazba stanovena nebo je podle smlouvy o úvěru možné dodatečně náklady měnit, uvede se v tabulce umoření jasně a stručně, že údaje v tabulce platí pouze do změny uvedené zápůjční úrokové sazby nebo uvedených nákladů v souladu se smlouvou o úvěru.

3. V případě smlouvy o úvěru, podle níž platby spotřebitele nevedou k okamžitému odpovídajícímu umořování celkové výše úvěru, a místo toho jsou použity pro tvorbu kapitálu po dobu a za podmínek, jež jsou stanoveny ve smlouvě o úvěru nebo v doplňkové smlouvě, se ve smlouvě o úvěru kromě informací podle odstavce 1 jasně a výstižně uvede, že tyto smlouvy o úvěru nezaručují splacení celkové výše úvěru čerpané podle smlouvy o úvěru, ledaže je taková záruka výslovně poskytnuta.

▼B

KAPITOLA VI
ZMĚNY SMLOUVY O ÚVĚRU A ZMĚNY ZÁPŮJČNÍ ÚROKOVÉ
SAZBY

Článek 22

Informace týkající se změny smlouvy o úvěru

Aniž jsou dotčeny jiné povinnosti stanovené v této směrnici, členské státy zajistí, aby věřitel před změnou podmínek smlouvy o úvěru sdělil spotřebiteli na papíře nebo na jiném trvalém nosiči uvedeném ve smlouvě o úvěru tyto informace:

- a) jasný popis navrhovaných změn a, připadá-li to v úvahu, informace o nutnosti souhlasu spotřebitele nebo vysvětlení změn provedených ze zákona;
- b) časový rámec pro zavedení změn uvedených v písmeni a);
- c) prostředky dostupné spotřebiteli pro podání stížnosti ohledně změn uvedených v písmeni a);
- d) lhůtu stanovenou pro podání takové stížnosti;
- e) název a adresu příslušného orgánu, kde lze stížnost podat.

Článek 23

Změny zápůjční úrokové sazby

1. Pokud věřitelé mohou měnit zápůjční úrokové sazby stávajících smluv o úvěru, členské státy vyžadují, aby věřitel spotřebitele informoval na papíře nebo na jiném trvalém nosiči uvedeném ve smlouvě o úvěru o každé změně zápůjční úrokové sazby, a to v dostatečném předstihu před vstupem této změny v platnost.

Informace podle prvního pododstavce zahrnují výši splátek po vstupu nové zápůjční úrokové sazby v platnost a v případě, že dochází ke změně počtu nebo četnosti splátek, také podrobnosti o této změně.

2. Odchylně od odstavce 1 lze informace podle uvedeného odstavce spotřebiteli poskytovat pravidelně, pokud jsou splněny všechny tyto podmínky:

- a) strany se na takovémto pravidelném poskytování informací dohodly ve smlouvě o úvěru;
- b) změna zápůjční úrokové sazby je způsobena změnou referenční sazby;

▼B

- c) nová referenční sazba je vhodným způsobem včas zveřejněna;
- d) informace o nové referenční sazbě jsou rovněž zpřístupněny:
 - i) v prostorách věřitele;
 - ii) na internetových stránkách věřitele, pokud je má, a
 - iii) prostřednictvím mobilní aplikace věřitele, pokud ji má.

KAPITOLA VII

MOŽNOSTI PŘEČERPÁNÍ A PŘEKROČENÍ

Článek 24

Možnosti přečerpání

1. Pokud je úvěr poskytnut ve formě možnosti přečerpání, členské státy vyžadují, aby věřitel po celou dobu trvání smlouvy o úvěru informoval spotřebitele pravidelně a alespoň jednou měsíčně prostřednictvím výpisu z účtu na papíře nebo na jiném trvalém nosiči uvedeném ve smlouvě o úvěru, který obsahuje tyto údaje:

- a) přesné období, na které se výpis z účtu vztahuje;
- b) částky a data čerpání;
- c) zůstatek z předchozího výpisu a jeho datum;
- d) nový zůstatek;
- e) data a výše plateb provedených spotřebitelem;
- f) použitou zápisnou úrokovou sazbu;
- g) veškeré poplatky, které byly uplatněny;
- h) připadá-li to v úvahu, minimální částku, kterou má spotřebitel zaplatit.

2. Pokud je úvěr poskytnut ve formě možnosti přečerpání, členské státy vyžadují, aby věřitel spotřebitele na papíře nebo na jiném trvalém nosiči uvedeném ve smlouvě o úvěru informoval o zvýšeních zápisné úrokové sazby nebo jakýchkoli splatných poplatků, a to v dostatečném předstihu před vstupem dané změny v platnost.

Odchylně od prvního pododstavce lze informace podle uvedeného pododstavce poskytovat pravidelně, způsobem uvedeným v odstavci 1, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) strany se na takovémto pravidelném poskytování informací dohodly ve smlouvě o úvěru;

▼B

- b) změna zápůjční úrokové sazby je způsobena změnou referenční sazby;
- c) nová referenční sazba je vhodným způsobem zveřejněna;
- d) informace o nové referenční sazbě jsou rovněž zpřístupněny:
 - i) v prostorách věřitele;
 - ii) na internetových stránkách věřitele, pokud je má, a
 - iii) prostřednictvím mobilní aplikace věřitele, pokud ji má.

3. Členské státy vyžadují, aby věřitel oznámil spotřebiteli dohodnutým způsobem každé snížení nebo zrušení možnosti přečerpání nejpozději 30 dnů přede dnem, kdy vlastní snížení nebo zrušení možnosti přečerpání nabyde účinnosti.

4. Pokud je možnost přečerpání snížena nebo zrušena, členské státy vyžadují, aby věřitel před zahájením řízení o vymáhání pohledávky nabídl spotřebiteli bez dodatečných nákladů možnost splatit částku, o kterou byla možnost přečerpání snížena, nebo částku zrušené možnosti přečerpání. Splacení se provede ve 12 stejných měsíčních splátkách, pokud se spotřebitel nerozhodne splatit částku dříve, se zápůjční úrokovou sazbou platnou pro danou možnost přečerpání.

5. Členské státy mohou v souladu s právem Unie ponechat v platnosti nebo přijmout přísnější ustanovení týkající se ochrany spotřebitelů, kteří mají možnost přečerpání, než jsou ustanovení uvedená v tomto článku.

*Článek 25***Překročení**

1. V případě smlouvy o otevření běžného účtu, v níž je dána možnost překročení, členské státy vyžadují, aby věřitel v této smlouvě uvedl i informaci o této možnosti, jakož i informace o zápůjční úrokové sazbě, podmínkách použití této zápůjční úrokové sazby, indexech nebo referenčních sazbách použitelných od okamžiku uzavření smlouvy o úvěru a, připadá-li to v úvahu, o podmínkách, za nichž mohou být tyto poplatky změněny. Věřitel v každém případě poskytuje spotřebiteli tyto informace pravidelně, a to na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil a který je uveden ve smlouvě o otevření běžného účtu.

▼B

2. Členské státy vyžadují, aby při výrazném překročení trvajícím déle než jeden měsíc sdělil věřitel spotřebiteli bezodkladně na papíře nebo jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil a který je uveden ve smlouvě o otevření běžného účtu, všechny tyto údaje:

- a) překročení;
- b) příslušnou částku;
- c) zápůjční úrokovou sazbu;
- d) všechny použitelné sankce, poplatky nebo úroky z prodlení;
- e) datum splatnosti.

Navíc v případě pravidelně se opakujícího překročení věřitel spotřebiteli nabídne poradenské služby, jsou-li k dispozici, a bezplatně spotřebitele odkáže na služby dluhového poradenství.

3. Tímto článkem není dotčeno jakékoli pravidlo vnitrostátních právních předpisů požadující po věřiteli, aby nabídl jiný druh úvěrového produktu, pokud je doba trvání překročení příliš dlouhá.

4. Členské státy vyžadují, aby věřitel oznámil spotřebiteli dohodnutým způsobem skutečnost, že překročení již není povoleno nebo že limit překročení se snižuje, nejpozději 30 dnů přede dnem, kdy vlastní zrušení nebo snížení limitu překročení nabydou účinnosti.

5. Pokud je limit překročení snížen nebo překročení je zrušeno, členské státy vyžadují, aby věřitel před zahájením řízení o vymáhání pohledávky nabídl spotřebiteli bez dodatečných nákladů možnost splatit částku, o kterou byl limit překročení snížen, nebo částku zrušeného překročení. Splacení se provede ve 12 stejných měsíčních splátkách, pokud se spotřebitel nerozhodne splatit částku dříve, se zápůjční úrokovou sazbou platnou pro dané překročení.

6. Členské státy mohou v souladu s právem Unie ponechat v platnosti nebo přijmout přísnější ustanovení týkající se ochrany spotřebitelů, kteří mají možnost překročení, než jsou ustanovení uvedená v tomto článku.

KAPITOLA VIII

ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY, UKONČENÍ A PŘEDČASNÉ SPLACENÍ

Článek 26

Právo na odstoupení od smlouvy

1. Členské státy zajistí, aby mohl spotřebitel od smlouvy o úvěru odstoupit bez uvedení důvodu ve lhůtě 14 kalendářních dnů.

▼ B

Lhůta pro odstoupení od smlouvy podle prvního pododstavce začíná běžet buď:

- a) ode dne uzavření smlouvy o úvěru, nebo
- b) ode dne, kdy spotřebitel obdrží smluvní podmínky a informace v souladu s články 20 a 21, pokud tento den nastane později než den uvedený v písmenu a) tohoto pododstavce.

Má se za to, že lhůta uvedená v prvním pododstavci byla dodržena, pokud spotřebitel odešle oznámení podle odst. 5 prvního pododstavce písm. a) věřiteli před jejím uplynutím.

2. Pokud spotřebitel smluvní podmínky a informace v souladu s články 20 a 21 neobdržel, lhůta pro odstoupení od smlouvy v každém případě uplyne po 12 měsících a 14 dnech od uzavření smlouvy o úvěru. To neplatí, pokud spotřebitel nebyl o svém právu na odstoupení od smlouvy informován v souladu s čl. 21 odst. 1 prvním pododstavcem písm. p).

3. V případě smlouvy o vázaném úvěru na nákup zboží s pravidly pro vrácení zboží, která zajišťují vrácení peněz v plné výši po určité dobu delší než 14 kalendářních dnů, se právo na odstoupení od smlouvy o úvěru prodlužuje tak, aby odpovídalo době podle těchto pravidel pro vrácení zboží.

4. Pokud v případě smlouvy o vázaném úvěru vnitrostátní právní předpisy použitelné ke dni 19. listopadu 2023 již stanoví, že spotřebiteli nelze zpřístupnit finanční prostředky před uplynutím určité doby, mohou členské státy odchýlně od odstavce 1 stanovit, že lhůta stanovená v uvedeném odstavci může být na výslovnou žádost spotřebitele zkrácena tak, aby odpovídala této určité době.

5. Jestliže spotřebitel uplatní právo na odstoupení od smlouvy, provede tyto kroky:

- a) oznámí věřiteli odstoupení od smlouvy v souladu s informacemi, které věřitel poskytl podle čl. 21 odst. 1 prvního pododstavce písm. p) na papíře nebo na jiném trvalém nosiči, který si spotřebitel zvolil a který je uveden ve smlouvě o úvěru, a to ve lhůtě stanovené v odstavci 1 tohoto článku;
- b) zaplatí věřiteli jistinu a úrok z ní vzniklý ode dne, kdy byl úvěr čerpán, do dne, kdy je jistina splacena, bez zbytečného odkladu a v každém případě nejpozději 30 kalendářních dnů od odeslání oznámení podle písmene a).

Úrok podle prvního pododstavce písm. b) se vypočítá na základě dohodnuté zápisné úrokové sazby. Věřitel nemá v případě odstoupení od smlouvy nárok na žádné jiné odškodnění od spotřebitele s výjimkou odškodnění za nevratné poplatky zaplacené věřitelem orgánu veřejné správy.

▼B

6. Pokud věřitel nebo třetí osoba na základě smlouvy mezi třetí osobou a věřitelem poskytují doplňkovou službu související se smlouvou o úvěru, není spotřebitel smlouvou o doplňkové službě nadále vázán, jestliže uplatní své právo na odstoupení od smlouvy o úvěru v souladu s tímto článkem.

7. Má-li spotřebitel právo na odstoupení od smlouvy podle odstavců 1, 5 nebo 6 tohoto článku, články 6 a 7 směrnice 2002/65/ES se nepoužijí.

8. Členské státy mohou stanovit, že se odstavce 1 až 6 tohoto článku nepoužijí na smlouvy o úvěru, u nichž vnitrostátní právní předpisy vyžadují, aby byly uzavřeny prostřednictvím notáře, potvrdí-li notář, že spotřebiteli jsou zaručena práva stanovená na základě článků 10, 11, 20 a 21.

9. Tímto článkem není dotčeno žádné pravidlo vnitrostátních právních předpisů, které stanoví dobu, během níž nemůže být plnění smlouvy o úvěru zahájeno.

*Článek 27***Smlouvy o vázaném úvěru**

1. Členské státy zajistí, aby spotřebitel, který na základě práva Unie uplatnil právo na odstoupení od smlouvy o koupi zboží nebo od smlouvy o poskytnutí služby, nebyl nadále vázán smlouvou o vázaném úvěru.

2. Pokud nejsou zboží nebo služby, na které se vztahuje smlouva o vázaném úvěru, dodány či poskytnuty nebo pokud jsou dodány či poskytnuty pouze zčásti, anebo pokud nejsou v souladu se smlouvou o koupi zboží nebo smlouvou o poskytnutí služby, má spotřebitel právo uplatnit vůči věřiteli prostředky nápravy, pokud uplatnil své prostředky nápravy vůči dodavateli nebo poskytovateli, avšak jeho právní nároky nebo nároky podle smlouvy o koupi tohoto zboží nebo smlouvy o poskytnutí této služby nebyly uspokojeny. Členské státy určí rozsah a podmínky pro uplatnění těchto prostředků nápravy.

3. Tímto článkem nejsou dotčeny vnitrostátní právní předpisy, podle kterých věřitel společně a nerozdílně ručí za veškeré nároky, jež spotřebitel případně uplatňuje vůči dodavateli nebo poskytovateli, jsou-li koupe zboží nebo poskytnutí služeb od dodavatele nebo poskytovatele financovány smlouvou o úvěru.

*Článek 28***Smlouvy o úvěru na dobu neurčitou**

1. Členské státy zajistí, aby spotřebitel mohl ukončit smlouvu o úvěru na dobu neurčitou kdykoliv bezplatně ukončit obvyklým způsobem, pokud se strany nedohodly na výpovědní době. Tato doba nesmí překročit jeden měsíc.

▼ B

Členské státy zajistí, aby věřitel, je-li to dohodnuto ve smlouvě o úvěru, mohl ukončit smlouvu o úvěru na dobu neurčitou obvyklým podáním výpovědi spotřebiteli s alespoň dvouměsíční výpovědní dobou, vyhotovené na papíře nebo na jiném trvalém nosiči uvedeném ve smlouvě o úvěru.

2. Členské státy zajistí, aby věřitel, je-li to dohodnuto ve smlouvě o úvěru, mohl z objektivně opodstatněných důvodů ukončit právo spotřebitele na čerpání ze smlouvy o úvěru na dobu neurčitou. Věřitel uvědomí spotřebitele o tomto ukončení a jeho důvodech na papíře nebo na jiném trvalém nosiči uvedeném ve smlouvě o úvěru, pokud možno před tímto ukončením a nejpozději neprodleně po něm, není-li poskytnutí těchto informací zakázáno právními předpisy Unie nebo vnitrostátními právními předpisy nebo není-li v rozporu s veřejným pořádkem nebo veřejnou bezpečností.

*Článek 29***Předčasné splacení**

1. Členské státy zajistí, aby měl spotřebitel kdykoli právo na předčasné splacení. V takových případech má spotřebitel nárok na snížení celkových nákladů úvěru pro spotřebitele za zbývající dobu trvání smlouvy. Při výpočtu tohoto snížení se zohledňují všechny náklady, které spotřebitel uložil věřitel.

2. Členské státy zajistí, aby v případě předčasného splacení úvěru měl věřitel nárok na spravedlivé a objektivně odůvodněné odškodnění za případné náklady přímo spojené s předčasným splacením, pokud předčasné splacení spadá do období, pro které je stanovena pevná zápůjční úroková sazba.

Výše odškodnění podle prvního pododstavce nesmí přesáhnout 1 % předčasně splacené výše úvěru, přesahuje-li doba mezi předčasným splacením a sjednaným datem konce smlouvy o úvěru jeden rok. Není-li tato doba delší než jeden rok, nesmí výše odškodnění přesáhnout 0,5 % předčasně splacené výše úvěru.

3. Členské státy zajistí, aby věřitel neměl na odškodnění podle odstavce 2 nárok, pokud je splněna jedna z těchto podmínek:

- a) splacení bylo provedeno v rámci pojistné smlouvy určené k zajištění splacení úvěru;
- b) úvěr je poskytnut formou možnosti přečerpání;
- c) splacení bylo provedeno v období, pro které není stanovena pevná zápůjční úroková sazba.

▼B

4. Odchylně od odstavce 2 mohou členské státy stanovit, že:
- a) věřitel má na odškodnění podle odstavce 2 nárok pouze za podmínky, že předčasně splacená částka přesáhne hranici stanovenou ve vnitrostátních právních předpisech, která nepřekročí 10 000 EUR za jakékoli období 12 měsíců;
 - b) věřitel může výjimečně uplatňovat vyšší odškodnění, pokud může prokázat, že ztráta z předčasného splacení přesahuje částku určenou podle odstavce 2.

Přesáhne-li odškodnění uplatňované věřitelem skutečně utrpěnou ztrátu z předčasného splacení, je spotřebitel oprávněn požadovat odpovídající snížení.

V takovém případě ztráta zahrnuje rozdíl mezi původně sjednanou zápůjční úrokovou sazbou a úrokovou sazbou, za kterou věřitel může půjčit předčasně splacenou částku na trhu v době předčasného splacení, s přihlédnutím k dopadu předčasného splacení na správní náklady.

5. Odškodnění podle odstavce 2 a odst. 4 písm. b) nesmí v žádném případě přesáhnout částku úroku, kterou by spotřebitel zaplatil během doby mezi předčasným splacením a sjednaným datem konce smlouvy o úvěru.

KAPITOLA IX

ROČNÍ PROCENTNÍ SAZBA NÁKLADŮ A OPATŘENÍ OMEZUJÍCÍ SAZBY A NÁKLADY*Článek 30***Výpočet roční procentní sazby nákladů**

1. Roční procentní sazba nákladů se vypočítá podle matematického vzorce uvedeného v příloze III části I. Ten na ročním základě vyjadřuje rovnost současných hodnot všech budoucích nebo stávajících závazků (čerpání, splátek a poplatků) dohodnutých mezi věřitelem a spotřebitelem.

2. Pro účely výpočtu roční procentní sazby nákladů se stanoví celkové náklady úvěru pro spotřebitele, s výjimkou veškerých poplatků splatných spotřebitelem v důsledku neplnění některého ze závazků stanovených ve smlouvě o úvěru a jiných poplatků než kupní ceny, kterou je spotřebitel povinen za koupi zboží nebo poskytnutí služeb zaplatit bez ohledu na to, zda je transakce uskutečněna v hotovosti nebo na úvěr.

Náklady na vedení účtu zaznamenávajícího platební operace i čerpání, náklady na používání platebních prostředků pro platební operace i čerpání a další náklady spojené s platebními operacemi se zahrnují do celkových nákladů úvěru pro spotřebitele, s výjimkou případů, kdy je zřízení účtu nepovinné a náklady na tento účet byly jasně a samostatně uvedeny ve smlouvě o úvěru nebo v jiné smlouvě uzavřené se spotřebitelem.

▼B

3. Výpočet roční procentní sazby nákladů je založen na předpokladu, že smlouva o úvěru zůstane platná po dohodnutou dobu a že věřitel a spotřebitel splní své závazky podle podmínek a ve lhůtách stanovených ve smlouvě o úvěru.

4. V případě smluv o úvěru obsahujících doložky, jež umožňují odchylky od zápujční úrokové sazby nebo úpravy některých poplatků, které jsou zahrnuty do roční procentní sazby nákladů, takže je nelze číselně vyjádřit v době výpočtu, se roční procentní sazba nákladů vypočítá s využitím předpokladu, že zápujční úroková sazba a další poplatky zůstanou pevné ve vztahu k původní úrovni a budou se uplatňovat až do konce platnosti smlouvy o úvěru.

5. V případě potřeby se při výpočtu roční procentní sazby nákladů použijí dodatečné předpoklady uvedené v příloze III části II.

Pokud předpoklady uvedené v tomto článku a v příloze III části II nestačí k jednotnému výpočtu roční procentní sazby nákladů nebo pokud přestanou odpovídat obchodní situaci na trhu, je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 45, kterými se mění tento článek a příloha III část II za účelem zařazení nezbytných dodatečných předpokladů pro výpočet roční procentní sazby nákladů nebo úpravy stávajících předpokladů.

*Článek 31***Opatření omezující zápujční úrokové sazby, roční procentní sazby nákladů nebo celkové náklady úvěru pro spotřebitele**

1. Členské státy zavedou opatření, která budou účinně předcházet zneužívajícímu jednání a zajistí, aby spotřebitelům nemohly být stanoveny nadměrně vysoké zápujční úrokové sazby, roční procentní sazby nákladů nebo celkové náklady úvěru pro spotřebitele, jako je například stanovení jejich nejvyšší přípustné výše.

2. Členské státy mohou přijmout zákazy nebo omezení vztahující se na konkrétní poplatky, které věřitelé na jejich území uplatňují.

3. Do 20. listopadu 2027 Komise zveřejní opatření zavedená členskými státy v souladu s odstavcem 1. Členské státy podají Komisi zprávu o těchto opatřeních do 20. listopadu 2026.

▼ B

4. Do 20. listopadu 2029 zveřejní Evropský orgán pro bankovníctví zprávu o provádění opatření uvedených v odstavci 1. Tato zpráva bude obsahovat posouzení opatření zavedených v členských státech, včetně případných metodik pro stanovení nejvyšší přípustné výše, a posouzení jejich účinnosti při omezování nadměrně vysokých zápůjčních úrokových sazeb, ročních procentních sazeb nákladů nebo celkových nákladů úvěru pro spotřebitele a ve zprávě popíše přístup založený na osvědčených postupech pro zavedení těchto opatření.

KAPITOLA X

PRAVIDLA JEDNÁNÍ A POŽADAVKY NA PRACOVNÍKY

Článek 32

Pravidla jednání při poskytování úvěru spotřebitelům

1. Členské státy vyžadují, aby věřitel a zprostředkovatel úvěru jednali čestně, přiměřeně, transparentně a profesionálně a zohledňovali práva a zájmy spotřebitele při vykonávání kterékoli z těchto činností:

- a) tvorba úvěrových produktů;
- b) reklama na úvěrové produkty v souladu s články 7 a 8;
- c) poskytování úvěru, zprostředkování úvěru či usnadňování poskytnutí úvěru;
- d) poskytování poradenských služeb;
- e) poskytování doplňkových služeb spotřebitelům;
- f) plnění smlouvy o úvěru.

Při činnostech uvedených v prvním pododstavci písm. c) a d) se vychází z informací o poměrech spotřebitele a z konkrétních požadavků, které spotřebitel sdělil, a z přiměřených předpokladů o rizicích pro situaci spotřebitele během celé doby trvání smlouvy o úvěru.

Při činnostech uvedených v prvním pododstavci písm. d) se rovněž vychází z informací požadovaných podle čl. 16 odst. 3 písm. a).

2. Členské státy zajistí, aby způsob, jakým věřitelé odměňují své pracovníky a zprostředkovatele úvěru, a způsob, jakým zprostředkovatelé úvěru odměňují své pracovníky, nebránil dodržování povinnosti stanovené v odstavci 1.

▼ B

3. Členské státy zajistí, aby při stanovování a uplatňování zásad odměňování pracovníků odpovědných za posuzování úvěruschopnosti dodržovali věřitelé způsobem a v rozsahu, který je přiměřený jejich velikosti, vnitřní organizaci a povaze, rozsahu a složitosti jejich činností, tato pravidla:

a) zásady odměňování podporují řádné a účinné řízení rizik a jsou s ním v souladu a nepovzbuzují k podstupování rizik překračujících úroveň rizika tolerovaného věřitelem;

b) zásady odměňování jsou v souladu s obchodní strategií, cíli, hodnotami a dlouhodobými zájmy věřitele a zahrnují opatření k předcházení střetu zájmů, zejména stanovením toho, že odměňování není závislé na počtu nebo podílu akceptovaných žádostí o úvěr.

4. Členské státy zajistí, aby v případě, že věřitelé nebo zprostředkovatelé úvěru poskytují poradenské služby, nebyla struktura odměňování pracovníků zapojených do těchto služeb na újmu jejich schopnosti jednat v nejlepším zájmu spotřebitele a nebyla závislá na prodejních cílech. V zájmu dosažení tohoto cíle mohou členské státy také zakázat provize, které věřitel platí zprostředkovateli úvěru.

5. Členské státy mohou uložit zákaz nebo omezení týkající se plateb spotřebitele věřiteli či zprostředkovateli úvěru před uzavřením smlouvy o úvěru.

*Článek 33***Požadavky na znalosti a odbornou způsobilost pracovníků**

1. Členské státy zajistí, aby věřitelé a zprostředkovatelé úvěru u svých pracovníků vyžadovali náležitou a průběžně aktualizovanou úroveň znalostí a odborné způsobilosti v oblasti tvorby, nabízení a poskytování smluv o úvěru, výkonu činností při zprostředkování úvěrů a poskytování poradenských služeb, jakož i v souvislosti s právy spotřebitele v oblasti svého podnikání. Tam, kde uzavření smlouvy o úvěru zahrnuje i doplňkové služby, se vyžadují také příslušné znalosti a odborná způsobilost týkající se daných doplňkových služeb.

2. Členské státy stanoví minimální požadavky na znalosti a odbornou způsobilost pro pracovníky věřitelů a zprostředkovatelů úvěru.

3. Členské státy zajistí, aby na dodržování požadavků stanovených v odstavci 1 dohlížely příslušné orgány a aby měly příslušné orgány pravomoc vyžadovat od věřitelů a zprostředkovatelů úvěru předložení důkazů, jež pro takový dohled příslušný orgán považuje za nezbytné.



KAPITOLA XI

**FINANČNÍ VZDĚLÁVÁNÍ A PODPORA SPOTŘEBITELŮ VE
FINANČNÍCH OBTÍŽÍCH***Článek 34***Finanční vzdělávání**

1. Členské státy prosazují opatření na podporu vzdělávání spotřebitelů ve vztahu k zodpovědnému přijímání úvěrů a řízení dluhu, zejména v souvislosti se smlouvami o úvěru. Pro snazší orientaci se spotřebitelům, zejména těm, kteří si spotřebitelský úvěr berou poprvé, především prostřednictvím digitálních nástrojů, poskytnou jasné a obecné informace o procesu poskytování úvěru. Při vytváření a podpoře těchto opatření provádějí členské státy konzultace s příslušnými zúčastněnými stranami, včetně spotřebitelských organizací.

Členské státy rovněž zajistí, aby byly šířeny informace o tom, jaké poradenství mohou spotřebitelské organizace a vnitrostátní orgány spotřebitelům poskytnout.

2. Komise posoudí finanční vzdělávání, které je spotřebitelům v členských státech k dispozici, zveřejní o něm zprávu a uvede příklady osvědčených postupů, které by bylo možné dále rozvíjet s cílem zvýšit finanční gramotnost spotřebitelů.

*Článek 35***Prodlení a opatření shovívavosti**

1. Členské státy vyžadují, aby věřitelé ve vhodných případech před zahájením řízení o vymáhání pohledávky postupovali s přiměřenou shovívavostí. Tato opatření shovívavosti zohledňují mimo jiné konkrétní situaci, v níž se spotřebitel nachází. Věřitelé nemusí nabízet spotřebitelům opatření shovívavosti opakovaně, s výjimkou odůvodněných případů.

Věřitelé nemusí posuzovat úvěruschopnost podle článku 18 při změně stávajících podmínek smlouvy o úvěru podle třetího pododstavce písm. b) tohoto odstavce, pokud při změně smlouvy o úvěru nedojde k významnému zvýšení celkové částky splatné spotřebitelem.

Opatření shovívavosti uvedená v prvním pododstavci:

a) mohou zahrnovat mimo jiné úplné nebo částečné refinancování smlouvy o úvěru;

▼ B

b) zahrnují změnu stávajících podmínek smlouvy o úvěru, která může zahrnovat mimo jiné::

- i) prodloužení doby splácení úvěru;
- ii) změnu druhu úvěru;
- iii) odložení úhrady celé splátky nebo její části na určitou dobu;
- iv) snížení zápůjční úrokové sazby;
- v) nabídku dočasného přerušení splácení úvěru;
- vi) částečné splácení;
- vii) přepočty měny;
- viii) částečné odpuštění a konsolidaci dluhu.

2. Seznamem možných opatření v odst. 1 třetím pododstavci písm. b) nejsou dotčeny vnitrostátní právní předpisy a nevyžaduje se, aby členské státy všechna tato opatření zavedly ve vnitrostátních právních předpisech.

3. Pokud členské státy umožňují věřitelům stanovit a uložit spotřebiteli poplatky z prodlení, mohou požadovat, aby tyto poplatky nebyly vyšší, než je nezbytné k náhradě nákladů, které věřiteli v důsledku prodlení vznikly.

4. Pokud členské státy umožňují věřitelům uložit spotřebiteli v případě prodlení další poplatky, stanoví tyto členské státy pro tyto poplatky horní hranici.

5. Členské státy nebrání stranám smlouvy o úvěru v tom, aby si výslovně sjednaly, že ke splacení úvěru postačuje vrácení nebo převod zboží, na které se vztahuje smlouva o vázaném úvěru, nebo převod výnosů z prodeje tohoto zboží na věřitele.

*Článek 36***Služby dluhového poradenství**

1. Členské státy zajistí, aby byly spotřebitelům, kteří mají nebo by mohli mít potíže s plněním svých finančních závazků, zpřístupněny nezávislé služby dluhového poradenství, pouze s omezenými poplatky za tyto služby.

▼ C1

2. Pro účely plnění povinností uvedených v odstavci 1 musí mít věřitelé zavedeny postupy a zásady pro včasné odhalování spotřebitelů, kteří mají finanční potíže.

▼B

3. Členské státy zajistí, aby věřitelé odkazovali spotřebitele, kteří mají potíže s plněním svých finančních závazků, na služby dluhového poradenství, jež jsou pro spotřebitele snadno dostupné.

4. Komise do 20. listopadu 2028 předloží zprávu, která poskytne přehled o dostupnosti služeb dluhového poradenství ve všech členských státech a uvede osvědčené postupy pro další rozvoj těchto služeb. Členské státy do 20. listopadu 2026 a poté každý rok podají Komisi zprávu o dostupných službách dluhového poradenství.

KAPITOLA XII

VĚŘITELÉ A ZPROSTŘEDKOVATELÉ ÚVĚŘŮ

*Článek 37***Oprávnění k činnosti institucí jiných než úvěrových a platebních institucí, jejich registrace a dohled nad nimi**

1. Členské státy zajistí, aby věřitelé a zprostředkovatelé úvěru podléhali náležitému řízení o udělení oprávnění k činnosti, registraci a dohledu stanoveným nezávislým příslušným orgánem

2. Požadavek na náležité řízení o udělení oprávnění k činnosti a registraci se nevztahuje na věřitele, kteří jsou:

a) úvěrovými institucemi ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 1 nařízení (EU) č. 575/2013;

b) platebními institucemi ve smyslu čl. 4 bodu 4 směrnice (EU) 2015/2366, pokud jde o služby uvedené v příloze I bodě 4 dané směrnice, nebo

c) institucemi elektronických peněz ve smyslu čl. 2 bodu 1 směrnice 2009/110/ES, pokud jde o poskytnutí úvěru uvedené v čl. 6 odst. 1 prvním pododstavci písm. b) dané směrnice.

3. Členské státy se mohou rozhodnout neuplatňovat požadavky na udělení oprávnění k činnosti a registraci podle odstavce 1 na dodavatele zboží a poskytovatele služeb, kteří naplňují znaky mikropodniků, malých a středních podniků, jak jsou vymezeny v doporučení 2003/361/ES, a jednájí jako:

a) zprostředkovatelé úvěru v rámci vedlejší činnosti, nebo

b) věřitelé v rámci vedlejší činnosti, kteří poskytují úvěr ve formě odložené platby na nákup zboží a služeb, jež sami nabízejí, pokud je tento úvěr poskytován bezúročně a pouze s omezenými poplatky, které musí spotřebitel zaplatit za opožděné platby, uloženými v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

▼ B*Článek 38***Zvláštní povinnosti zprostředkovatelů úvěru**

Členské státy vyžadují, aby zprostředkovatelé úvěru:

- a) v reklamě a dokumentaci určené pro spotřebitele uváděli rozsah svých oprávnění a to, zda pracují výhradně s jedním nebo s více věřiteli, nebo jako nezávislý zprostředkovatel;
- b) sdělili spotřebiteli veškeré poplatky, které má platit zprostředkovateli úvěru za služby, které mají být poskytnuty;
- c) se před uzavřením smlouvy o úvěru se spotřebitelem dohodli na poplatcích podle písmene b), a to na papíře nebo na jiném trvalém nosiči;
- d) sdělili věřiteli veškeré poplatky podle písmene b) pro účely výpočtu roční procentní sazby nákladů.

KAPITOLA XIII

POSTOUPENÍ PRÁV A ŘEŠENÍ SPORŮ*Článek 39***Postoupení práv**

1. Členské státy zajistí, aby byl spotřebitel v případě postoupení práv věřitele plynoucích ze smlouvy o úvěru nebo samotné smlouvy o úvěru třetí osobě oprávněn uplatnit vůči postupníkovi veškeré právní prostředky, které měl k dispozici vůči původnímu věřiteli, včetně vzájemného započtení pohledávek, je-li v dotyčném členském státě povoleno.

2. Členské státy vyžadují, aby původní věřitel vyrozuměl o postoupení uvedeném v odstavci 1 spotřebitele, s výjimkou případů, kdy původní věřitel po dohodě s postupníkem i nadále spravuje úvěr ve vztahu ke spotřebiteli.

*Článek 40***Mimosoudní řešení sporů**

1. Členské státy zajistí, aby měli spotřebitelé přístup k vhodným, rychlým a účinným postupům pro mimosoudní řešení sporů mezi spotřebiteli a věřiteli nebo zprostředkovateli úvěru týkajících se práv a povinností souvisejících se smlouvami o úvěru, které byly uzavřeny v souladu s touto směrnicí, v příslušných případech s využitím stávajících subjektů zabývajících se mimosoudním řešením sporů. Uvedené postupy mimosoudního řešení sporů a subjekty, které je nabízejí, splňují požadavky na kvalitu stanovené ve směrnici 2013/11/EU.

▼B

2. Členské státy podporují subjekty zabývající se mimosoudním řešením sporů podle odstavce 1 v tom, aby spolupracovaly při řešení přeshraničních sporů týkajících se smluv o úvěru.

KAPITOLA XIV
PŘÍSLUŠNÉ ORGÁNY

Článek 41

Příslušné orgány

1. Členské státy určí příslušné vnitrostátní orgány oprávněné zajišťovat uplatňování a prosazování této směrnice a zajistí, aby tyto orgány měly vyšetřovací a donucovací pravomoci i přiměřené zdroje, které jsou nezbytné k účinnému a účelnému plnění jejich úkolů.

Příslušnými orgány jsou buď veřejné orgány, nebo subjekty uznané vnitrostátním právem nebo veřejnými orgány výslovně za tímto účelem zmocněnými vnitrostátním právem. Nejsou jimi věřitelé ani zprostředkovatelé úvěru.

2. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány, všechny osoby, které pracují nebo pracovaly pro příslušné orgány, jakož i auditoři a odborníci pověřeni příslušnými orgány byli vázáni služebním či profesním tajemstvím. Žádné důvěrné informace, které získají při výkonu svých služebních povinností, nesmějí sdělit jiné osobě nebo orgánu jinak než v souhrnné nebo obecné podobě, aniž jsou dotčeny případy upravené trestním právem nebo touto směrnicí. To však nebrání příslušným orgánům ve výměně nebo předávání důvěrných informací v souladu s ujednáním a vnitrostátním právem.

3. Členské státy zajistí, aby příslušnými orgány byly některé z následujících:

a) příslušné orgány ve smyslu čl. 4 bodu 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ⁽¹⁾; nebo

b) orgány jiné než příslušné orgány uvedené v písmeni a), jestliže vnitrostátní právní či správní předpisy vyžadují, aby tyto orgány spolupracovaly s příslušnými orgány uvedenými v písmeni a), kdykoli je to nutné k plnění jejich úkolů podle této směrnice.

4. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány splňovaly kritéria stanovená v článku 5 nařízení (EU) 2017/2394.

5. Členské státy informují Komisi o určení příslušných orgánů i jakýchkoli změnách v tomto určení, a pokud na jejich území existuje více než jeden příslušný orgán, uvedou rozdělení povinností mezi tyto příslušné orgány. První oznámení se uskuteční co nejdříve a nejpozději 20. listopadu 2025.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/78/ES (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 12).

▼ B

6. Svou pravomoc příslušné orgány vykonávají v souladu s vnitrostátním právem buď

a) přímo v rámci vlastní pravomoci nebo pod soudním dohledem, nebo

b) prostřednictvím podání k soudům příslušným k přijetí nezbytného rozhodnutí, v příslušných případech včetně řízení o opravném prostředku, není-li návrhu na přijetí nezbytného rozhodnutí vyhověno.

7. Existuje-li na jejich území více než jeden příslušný orgán, zajistí členské státy jasné vymezení povinností těchto orgánů a úzkou spolupráci mezi nimi, aby tyto orgány mohly své příslušné povinnosti efektivně vykonávat.

8. Komise alespoň jednou ročně zveřejní seznam příslušných orgánů v *Úředním věstníku Evropské unie* a na své internetové stránce jej průběžně aktualizuje.

9. Členské státy mohou uplatňovat vnitrostátní právní předpisy, které příslušným vnitrostátním orgánům udělují pravomoci k produktové intervenci v podobě stažení úvěrových produktů, je-li toto stažení opodstatněné.

KAPITOLA XV**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ***Článek 42***Úroveň harmonizace**

1. Pokud tato směrnice obsahuje harmonizovaná ustanovení, nesmějí členské státy ve svém vnitrostátním právu ponechat v platnosti ani zavádět ustanovení odchylná od ustanovení této směrnice, není-li v této směrnici stanoveno jinak.

2. Nedojde-li k další harmonizaci, pokud členský stát využije jakoukoliv z možností regulace podle čl. 2 odst. 5 až 8, čl. 8 odst. 8, čl. 14 odst. 2 a 3, čl. 16 odst. 4 a 6, čl. 18 odst. 11, čl. 24 odst. 5, čl. 25 odst. 6, čl. 26 odst. 4 a 8, čl. 29 odst. 4, čl. 31 odst. 2, čl. 32 odst. 4 a 5, čl. 35 odst. 3 a 4, čl. 37 odst. 3 a čl. 41 odst. 9, oznámí daný členský stát tuto skutečnost a veškeré následné změny neprodleně Komisi. Komise tyto informace zveřejní na internetových stránkách nebo jiným snadno přístupným způsobem. Členské státy také přijmou vhodná opatření k rozšíření těchto informací mezi vnitrostátními věřiteli, zprostředkovateli úvěru a spotřebiteli.

*Článek 43***Kogentní povaha této směrnice**

1. Členské státy zajistí, aby se spotřebitelé nemohli vzdát práv, která jim přiznávají vnitrostátní opatření, kterými se tato směrnice provádí ve vnitrostátním právu.

▼ B

2. Členské státy zajistí, aby předpisy přijaté k provedení této směrnice ve vnitrostátním právu nemohly být obcházeny v důsledku formulace smluv.

*Článek 44***Sankce**

1. Členské státy stanoví sankce za porušení vnitrostátních předpisů přijatých na základě této směrnice a přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění jejich uplatňování. Tyto sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující. Členské státy tyto sankce a tato opatření oznámí Komisi do 20. listopadu 2026 a neprodleně jí oznámí všechny jejich následné změny.

2. Členské státy zajistí, aby v případech, kdy mají být uloženy sankce podle článku 21 nařízení (EU) 2017/2394, tyto sankce zahrnovaly možnost buď uložit pokutu ve správním řízení nebo možnost zahájit soudní řízení o uložení pokuty, nebo obojí.

3. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány mohly zveřejnit jakoukoli správní sankci, která bude uložena za porušení opatření přijatých podle této směrnice, ledaže by toto zveřejnění vážně ohrozilo finanční trhy nebo způsobilo zúčastněným stranám neúměrnou škodu.

*Článek 45***Výkon přenesené pravomoci**

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 30 odst. 5 je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne 19. listopadu 2023. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament ani Rada nevypraví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 30 odst. 5 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.

▼ B

5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 30 odst. 5 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament ani Rada nevysloví námitky ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

*Článek 46***Přezkum a monitorování**

1. Komise do 20. listopadu 2029 a následně každé čtyři roky provede hodnocení této směrnice. Hodnocení zahrnuje:

- a) posouzení, zda je oblast působnosti této směrnice i nadále vhodná ve vztahu ke smlouvám o úvěru, jež jsou zajištěny nemovitostmi, které nejsou určeny k bydlení;
- b) posouzení hranic stanovených v čl. 2 odst. 2 písm. c) a v příloze III části II a procentních hodnot používaných k výpočtu výše odškodnění v případě předčasného splacení podle čl. 29 odst. 2, a to s ohledem na hospodářské trendy v Unii a situaci na příslušném trhu;
- c) analýzu vývoje trhu spotřebitelských úvěrů, které podporují ekologickou transformaci, a posouzení potřeby dalších opatření týkajících se těchto úvěrů a
- d) posouzení provádění čl. 44 odst. 1 a 2, a zejména účinnosti a odrazujícího účinku sankcí uložených podle uvedeného článku.

2. Do 20. listopadu 2025 Komise posoudí nutnost ochrany spotřebitelů, kteří si vypůjčují a investují prostřednictvím platform skupinového financování ve smyslu čl. 2 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) 2020/1503, pokud tyto platformy nejednají jako věřitelé nebo zprostředkovatelé úvěru, ale usnadňují poskytování úvěrů mezi spotřebiteli.

3. Komise zejména monitoruje účinky možností právní úpravy zvolených podle článku 42 na fungování vnitřního trhu a na spotřebitele.

4. Komise podá Evropskému parlamentu a Radě zprávu o výsledcích hodnocení a posouzení podle odstavců 1, 2 a 3, k níž v případě potřeby připojí legislativní návrh.

▼B*Článek 47***Zrušení a přechodná ustanovení**

Směrnice 2008/48/ES se zrušuje s účinkem od 20. listopadu 2026.

Bez ohledu na první pododstavec se směrnice 2008/48/ES nadále použije na smlouvy o úvěru platné ke dni 20. listopadu 2026 až do jejich ukončení.

Články 23 a 24, čl. 25 odst. 1 druhá věta, čl. 25 odst. 2 a články 28 a 39 této směrnice se však použijí na všechny smlouvy o úvěru na dobu neurčitou platné ke dni 20. listopadu 2026.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou uvedenou v příloze IV.

*Článek 48***Provedení ve vnitrostátním právu**

1. Členské státy do 20. listopadu 2025 přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí. Znění těchto předpisů neprodleně sdělí Komisi.

Použijí tyto předpisy ode dne 20. listopadu 2026.

▼C1

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

▼B

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

*Článek 49***Vstup v platnost**

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

*Článek 50***Určení**

Tato směrnice je určena členskými státním.



PŘÍLOHA I

**FORMULÁŘ „STANDARDNÍ EVROPSKÉ INFORMACE
O SPOTŘEBITELSKÉM ÚVĚRU⁽¹⁾”**
Hlavní údaje**Část I [vždy na první straně formuláře]:**

Věřitel	[Totožnost]
Připadá-li v úvahu	[Totožnost]
Zprostředkovatel úvěru	
Celková výše úvěru <i>To znamená horní hranice úvěru nebo celková částka poskytnutá podle smlouvy o úvěru.</i>	
Doba trvání smlouvy o úvěru	
Zápůjční úroková sazba nebo, připadají-li v úvahu, různé zápůjční úrokové sazby, které se na smlouvu o úvěru vztahují	[% — pevná, nebo — pohyblivá, — období]
Roční procentní sazba nákladů (RPSN) <i>Jedná se o celkové náklady úvěru vyjádřené jako roční procento celkové výše úvěru. Díky RPSN můžete porovnat různé nabídky.</i>	
Celková částka, kterou budete muset zaplatit <i>To znamená výše vypůjčené jistiny plus úroky a případné náklady související s Vaším úvěrem.</i>	[Součet celkové výše úvěru a celkových nákladů úvěru pro spotřebitele]
Připadá-li v úvahu Úvěr se poskytuje ve formě odložené platby za určité zboží nebo určitou službu nebo je vázán na dodání určitého zboží nebo poskytnutí určité služby Název zboží/služby Cena v hotovosti	
Náklady v případě opožděných plateb	Za opožděné platby Vám bude účtováno [... (použitelná úroková sazba a podmínky pro její úpravu a případně poplatky z prodlení)].

⁽¹⁾ Všude, kde je uvedeno „připadá-li v úvahu“, musí věřitel vyplnit příslušnou rubriku, jestliže se informace týká daného druhu úvěru, nebo příslušné informace, či celou řádku vymazat, jestliže se informace daného druhu úvěru netýká.
Vysvětlení uvedená kurzívou mají spotřebitelé pomoci lépe porozumět číselným údajům.
Údaje v hranatých závorkách představují vysvětlivky pro věřitele nebo zprostředkovatele úvěru a musí být nahrazeny příslušnými informacemi.

▼ **B**

Část II [Pokud následující prvky nelze zřetelně uvést na jedné straně, uvedou se v první části formuláře na druhé straně]:

Splátky a případně způsob rozdělení splátek	Budete muset uhradit toto: [Výše, počet a četnost plateb, jež má spotřebitel provést] Úroky a/nebo poplatky budou splatné tímto způsobem:
Upozornění na důsledky opomenutých nebo opožděných plateb <i>Opomenutí platby nebo opožděná platba by pro Vás mohly mít závažné důsledky (např. nucený prodej) a způsobit potíže při získávání úvěru v budoucnu.</i>	
Právo na odstoupení od smlouvy <i>Máte právo odstoupit od smlouvy o úvěru, a to ve lhůtě 14 kalendářních dnů.</i>	Ano/ne
Předčasné splacení <i>Máte právo splatit úvěr předčasně, a to kdykoli, zcela nebo zčásti.</i> Připadá-li v úvahu Věřitel má v případě předčasného splacení nárok na odškodnění.	Ano/ne
Věřitel Poštovní adresa Telefon E-mailová adresa Internetová stránka (*)	
Připadá-li v úvahu Zprostředkovatel úvěru Poštovní adresa Telefon E-mailová adresa Internetová stránka (*)	

(*) Tyto informace jsou nepovinné.

Další informace o smlouvě o úvěru

1. Popis základních vlastností úvěrového produktu

Druh úvěru	
Podmínky čerpání <i>To znamená jakým způsobem a kdy obdržíte peníze.</i> Připadá-li v úvahu Jiné mechanismy čerpání uplatňované na daný druh smlouvy o úvěru mohou vést k vyšším ročním procentním sazbám nákladů.	[Stanoví-li smlouva o úvěru různé způsoby čerpání s různými poplatky nebo zápůjčními úrokovými sazbami a použije-li věřitel předpoklad uvedený v části II písm. b) přílohy III, uveďte, že jiné mechanismy čerpání uplatňované na daný druh smlouvy o úvěru mohou vést k vyšším ročním procentním sazbám nákladů.]

▼ **B**

<p>Případá-li v úvahu Požadované záruky <i>Jedná se o popis záruky, kterou máte v souvislosti se smlouvou o úvěru poskytnout.</i></p>	[Druh záruk]
<p>Případá-li v úvahu Splátky nevedou k okamžitému umořování jistiny.</p>	
<p>Případá-li v úvahu Cena byla individuálně přizpůsobena na základě automatizovaného zpracování.</p>	

2. Náklady úvěru

<p>Případá-li v úvahu: Různé zápůjční úrokové sazby, které se vztahují na smlouvu o úvěru</p>	<p>[% — pevná, nebo — pohyblivá (s indexem nebo referenční sazbou použitelnými pro počáteční zápůjční úrokovou sazbu), — období, — podmínky upravující použití každé zápůjční úrokové sazby, — období, podmínky a postupy týkající se změny každé zápůjční úrokové sazby]</p>
<p>Reprezentativní příklad uvádějící roční procentní sazbu nákladů (RPSN) a celková částka splatná spotřebitelem</p>	[% Zde se uvede reprezentativní příklad uvádějící veškeré předpoklady použité pro výpočet roční procentní sazby nákladů]
<p>Je pro získání úvěru nebo pro jeho získání za nabízených podmínek nezbytné uzavřít — pojištění úvěru nebo — smlouvu o jiné doplňkové službě? <i>Pokud věřitel neví, jaké náklady jsou s těmito službami spojeny, nejsou v roční procentní sazbě nákladů zahrnuty.</i></p>	<p>Ano/ne [pokud ano, uveďte druh pojištění] Ano/ne [pokud ano, uveďte druh doplňkové služby]</p>

Související náklady

<p>Případá-li v úvahu Vyžaduje se úhrada poplatků za vedení jednoho nebo více účtů zaznamenávajících platební operace a čerpání</p>	
<p>Případá-li v úvahu Výše nákladů na používání zvláštního platebního prostředku (např. kreditní karty)</p>	

▼ **B**

Případá-li v úvahu Veškeré další náklady vyplývající ze smlouvy o úvěru	
Případá-li v úvahu Podmínky, za nichž lze výše uvedené náklady související se smlouvou o úvěru změnit	
Případá-li v úvahu Povinnost zaplatit notářské poplatky	

3. Další důležité právní aspekty

Případá-li v úvahu Věřitel má v případě předčasného splacení nárok na odškodnění	[Určení odškodnění (způsob výpočtu) podle ustanovení, kterými se provádí článek 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2225 ⁽¹⁾]
Vyhledávání v databázi <i>Věřitel Vás musí okamžitě a bezplatně informovat o výsledku vyhledávání v databázi, pokud je na tomto vyhledávání založeno zamítnutí žádosti o úvěr.</i>	
Právo na návrh smlouvy o úvěru <i>Máte právo obdržet na požádání bezplatně kopii návrhu smlouvy o úvěru. Toto ustanovení se použije, pokud je věřitel v okamžiku žádosti ochoten přistoupit k uzavření smlouvy o úvěru s Vámi.</i>	
Případá-li v úvahu Doba, po kterou je věřitel předmluvními informacemi vázán	Informace obsažené v tomto formuláři jsou platné od [...] do [...].
Prostředky nápravy <i>Máte právo na přístup k mechanismu mimosoudního urovnávání stížností a prostředkům nápravy</i>	[Mechanismus mimosoudního urovnávání stížností a prostředky nápravy pro spotřebitele a způsoby přístupu k nim]
Upozornění týkající se právních a finančních důsledků nedodržení závazků <i>Nedodržení závazků spojených se smlouvou o úvěru jiných než opožděných nebo opomenutých plateb by pro Vás mohlo mít závažné důsledky.</i>	
Splátkový kalendář	[Splátkový kalendář obsahující všechny platby a splátky, které má spotřebitel provést po dobu trvání smlouvy o úvěru, včetně plateb za jakékoli doplňkové služby]

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2225 ze dne 18. října 2023 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice Rady 2008/48/ES (Úř. věst. L, 2023/2225, 30.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2225/oj>).

▼ B**4. Další informace, které mají být poskytnuty v případě uvádění finančních služeb na trh na dálku**

a) Týkající se věřitele	
Případá-li v úvahu	[Totožnost]
Zástupce věřitele ve Vašem domovském členském státě	[Poštovní adresa, kterou má spotřebitel používat]
Adresa	
Telefon	
E-mailová adresa	
Internetová stránka (*)	
Případá-li v úvahu	[Obchodní rejstřík, v němž je věřitel zapsán, a jeho
Registrace	registrační číslo nebo rovnocenný prostředek identifikace v tomto rejstříku]
Případá-li v úvahu	
Orgán dohledu	
b) Týkající se smlouvy o úvěru	
Případá-li v úvahu	[Praktické pokyny pro uplatnění práva na odstoupení
Uplatnění práva na odstoupení od smlouvy	od smlouvy, uvádějící mimo jiné lhůtu pro uplatnění tohoto práva, adresu, na kterou by oznámení o uplatnění práva na odstoupení od smlouvy mělo být zasláno, a následky neuplatnění práva na odstoupení od smlouvy]
Případá-li v úvahu	
Právo, které bere věřitel za základ pro vytvoření vztahů s Vámi před uzavřením smlouvy o úvěru	
Případá-li v úvahu	[Zde se uvede příslušná doložka]
Doložka o právu použitelném na smlouvu o úvěru nebo o příslušném soudu	
Případá-li v úvahu	Informace a smluvní podmínky budou poskytnuty
Jazykový režim	v [konkrétní jazyk]. Po dobu trvání smlouvy o úvěru máme v úmyslu s Vámi komunikovat v [konkrétní jazyk/jazyky], pokud souhlasíte.
(*) Tyto informace jsou pro věřitele nepovinné.	



PŘÍLOHA II

FORMULÁŘ „EVROPSKÉ INFORMACE O SPOTŘEBITELSKÉM ÚVĚRU“⁽¹⁾

Spotřebitelský úvěr nabízený některými úvěrovými organizacemi (čl. 2 odst. 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2225⁽²⁾)

Konverze dluhů (čl. 2 odst. 7 směrnice (EU) 2023/2225)

Hlavní údaje

Část I [vždy na první straně formuláře]:

Věřitel	[Totožnost]
Připadá-li v úvahu Zprostředkovatel úvěru	[Totožnost]
Celková výše úvěru <i>To znamená horní hranice úvěru nebo celková částka poskytnutá podle smlouvy o úvěru.</i>	
Doba trvání smlouvy o úvěru	
Zápůjční úroková sazba nebo, připadají-li v úvahu, různé zápůjční úrokové sazby, které se na smlouvu o úvěru vztahují	[% — pevná, nebo — pohyblivá, — období]
Roční procentní sazba nákladů (RPSN) <i>Jedná se o celkové náklady úvěru vyjádřené jako roční procento celkové výše úvěru. Díky RPSN můžete porovnat různé nabídky.</i>	
Celková částka, kterou budete muset zaplatit <i>To znamená výše vypůjčené jistiny plus úroky a případné náklady související s Vaším úvěrem.</i>	[Součet celkové výše úvěru a celkových nákladů úvěru pro spotřebitele]
Připadá-li v úvahu Úvěr se poskytuje ve formě odložené platby za určité zboží nebo určitou službu nebo je vázán na dodání určitého zboží nebo poskytnutí určité služby Název zboží/služby Cena v hotovosti	
Náklady v případě opožděných plateb	Za opožděné platby Vám bude účtováno [... (použitelná úroková sazba a podmínky pro její úpravu a případné poplatky z prodlení)].

(1) Všude, kde je uvedeno „připadá-li v úvahu“, musí věřitel vyplnit příslušnou rubriku, jestliže se informace týká daného druhu úvěru, nebo příslušné informace, či celou řádku vymazat, jestliže se informace daného druhu úvěru netýká.
Vysvětlení uvedená kurzívou mají spotřebitelé pomoci lépe porozumět číselným údajům. Údaje v hranatých závorkách představují vysvětlivky pro věřitele nebo zprostředkovatele úvěru a musí být nahrazeny příslušnými informacemi.

(2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2225 ze dne 18. října 2023 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice 2008/48/ES (Úř. věst. L, 2023/2225, 30.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2225/oj>).

▼ B

Část II [jestliže následující prvky nelze zřetelně uvést na jedné straně, uvedou se v první části formuláře na druhé straně]:

Splátky a případně způsob rozdělení splátek	Budete muset uhradit níže uvedené: [Výše, počet a četnost plateb, jež má spotřebitel provést] Úroky nebo poplatky budou splatné tímto způsobem:
Upozornění na důsledky opomenutých nebo opožděných plateb <i>Opomenutí platby nebo opožděná platba by pro Vás mohly mít závažné důsledky (např. nucený prodej) a způsobit potíže při získávání úvěru v budoucnu.</i>	
Právo na odstoupení od smlouvy	Ano/ne
Předčasné splacení <i>Máte právo splatit úvěr předčasně, a to kdykoli, zcela nebo zčásti.</i> Připadá-li v úvahu Věřitel má v případě předčasného splacení nárok na odškodnění.	
Věřitel Poštovní adresa Telefon E-mailová adresa Internetová stránka (*)	
Připadá-li v úvahu Zprostředkovatel úvěru Poštovní adresa Telefon E-mailová adresa Internetová stránka (*)	

(*) Tyto informace jsou nepovinné.

Další informace o smlouvě o úvěru

1. Popis základních vlastností úvěrového produktu

Druh úvěru	
Připadá-li v úvahu Upozornění, že spotřebitel může být kdykoli vyzván ke splacení plné výše úvěru	
Připadá-li v úvahu Cena byla individuálně přizpůsobena na základě automatizovaného zpracování.	

▼ **B****2. Náklady úvěru**

Případá-li v úvahu: Různé zápůjční úrokové sazby, které se vztahují na smlouvu o úvěru	[% — pevná, nebo — pohyblivá (s indexem nebo referenční sazbou použitelnými pro počáteční zápůjční úrokovou sazbu), — období, — podmínky upravující použití každé zápůjční úrokové sazby]
Reprezentativní příklad uvádějící roční procentní sazbu nákladů (RPSN) a celkovou částku splatnou spotřebitelem	[% Zde se uvede reprezentativní příklad uvádějící veškeré předpoklady použité pro výpočet roční procentní sazby nákladů]
Případá-li v úvahu Náklady Případá-li v úvahu Podmínky, za nichž lze tyto náklady změnit	[Náklady platné od okamžiku uzavření smlouvy o úvěru]

3. Další důležité právní aspekty

Ukončení smlouvy o úvěru	[Podmínky a postup pro ukončení platnosti smlouvy o úvěru]
Případá-li v úvahu Věřitel má v případě předčasného splacení nárok na odškodnění	[Určení odškodnění (způsob výpočtu) podle ustanovení, kterými se provádí článek 29 směrnice (EU) 2023/2225]
Vyhledávání v databázi <i>Věřitel Vás musí okamžitě a bezplatně informovat o výsledku vyhledávání v databázi, pokud je na tomto vyhledávání založeno zamítnutí žádosti o úvěr.</i>	
Případá-li v úvahu Doba, po kterou je věřitel předmluvními informacemi vázán	Informace uvedené v tomto formuláři platí od [...] do [...].
Týkající se prostředků nápravy <i>Máte právo na přístup k mechanismu mimosoudního urovnávání stížností a prostředkům nápravy.</i>	[Mechanismus mimosoudního urovnávání stížností a prostředky nápravy pro spotřebitele a způsoby přístupu k nim]
Upozornění týkající se právních a finančních důsledků nedodržení závazků <i>Nedodržení závazků spojených se smlouvou o úvěru jiných než opožděných nebo opomenutých plateb by pro Vás mohlo mít závažné důsledky.</i>	
Splátkový kalendář	[Splátkový kalendář obsahující všechny platby a splátky, které má spotřebitel provést po dobu trvání smlouvy, včetně plateb za jakékoli doplňkové služby]

Případá-li v úvahu

▼ B**4. Další informace, které mají být poskytnuty v případě uvádění finančních služeb na trh na dálku**

a) Týkající se věřitele	
Případá-li v úvahu	[Totožnost]
Zástupce věřitele ve Vašem domovském členském státě	[Poštovní adresa, kterou má spotřebitel používat]
Adresa	
Telefon	
E-mailová adresa	
Internetová stránka (*)	
Případá-li v úvahu	[Obchodní rejstřík, v němž je věřitel zapsán, a jeho registrační číslo nebo rovnocenný prostředek identifikace v tomto rejstříku]
Registrace	
Případá-li v úvahu	
Orgán dohledu	
b) Týkající se smlouvy o úvěru	
Případá-li v úvahu	[Praktické pokyny pro uplatnění práva na odstoupení od smlouvy, uvádějící mimo jiné lhůtu pro odstoupení od smlouvy, adresu, na kterou by oznámení o uplatnění práva na odstoupení od smlouvy mělo být zasláno, a následky neuplatnění práva na odstoupení od smlouvy]
Uplatnění práva na odstoupení od smlouvy	
Případá-li v úvahu	
Právo, které bere věřitel za základ pro vytvoření vztahů s Vámi před uzavřením smlouvy o úvěru	
Případá-li v úvahu	[Zde se uvede příslušná doložka]
Doložka o právu použitelném na smlouvu o úvěru nebo o příslušném soudu	
Případá-li v úvahu	Informace a smluvní podmínky budou poskytnuty v [konkrétní jazyk]. Po dobu trvání smlouvy o úvěru máme v úmyslu s Vámi komunikovat v [konkrétní jazyk/jazyky], pokud souhlasíte.
Jazykový režim	
(*) Tyto informace jsou pro věřitele nepovinné.	

▼ B

PŘÍLOHA III

- I. Základní rovnice vyjadřující ekvivalenci mezi čerpáním na jedné straně a splátkami a poplatky na straně druhé

Základní rovnice, kterou se stanoví roční procentní sazba nákladů (RPSN), odpovídá na ročním základě celkové současné hodnotě čerpání na jedné straně a celkové současné hodnotě splátek a plateb poplatků na straně druhé, tj.:

$$\sum_{k=1}^m C_k (1 + X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1 + X)^{-s_l}$$

kde:

— X	je RPSN,
— m	je číslo posledního čerpání,
— k	je číslo čerpání, proto $1 \leq k \leq m$,
— C_k	je částka čerpání k,
— t_k	je interval vyjádřený v letech a zlomcích roku mezi datem prvního čerpání a datem každého následného čerpání, proto $t_1 = 0$,
— m'	je číslo poslední splátky nebo platby poplatků,
— l	je číslo splátky nebo platby poplatků,
— D_l	je výše splátky nebo platby poplatků,
— s_l	je interval vyjádřený v letech a zlomcích roku mezi datem prvního čerpání a datem každé splátky nebo platby poplatků.

Poznámky

- a) Částky placené oběma stranami v různých okamžicích nemusí být nutně stejné a nemusí být nutně placeny ve stejných intervalech.
- b) Počátečním datem je datum prvního čerpání.
- c) Časové intervaly použité ve výpočtech se vyjadřují v letech nebo ve zlomcích roku. Má se za to, že rok má 365 dní (nebo 366 dní u přestupných roků), 52 týdnů nebo 12 stejně dlouhých měsíců. Má se za to, že měsíc má 30,41666 dní (tzn. 365/12), a to bez ohledu na to, zda se jedná o přestupný rok.

Nelze-li časové intervaly použité ve výpočtech vyjádřit celým číslem počtu týdnů, měsíců nebo let, vyjádří se celým číslem počtu jednoho z uvedených časových úseků v kombinaci s počtem dní. Při použití dní se:

- i) počítá každý den včetně víkendů a svátků;

▼ B

- ii) stejné časové úseky a poté dny odpočítávají směrem nazpět ke dni prvního čerpání;
- iii) délka období ve dnech určí bez prvního dne a včetně posledního dne a vyjádří se v letech tak, že se toto období vydělí počtem dní (365 nebo 366) úplného roku počítaného nazpět od posledního dne do téhož dne předchozího roku.
- d) Výsledek výpočtu se vyjadřuje s přesností na nejméně jedno desetinné místo. Je-li hodnota číslice na následujícím desetinném místě větší nebo rovna 5, hodnota číslice na příslušném desetinném místě se zvyšuje o jednu.
- e) Rovnice může být přepsána pomocí jediné sumy a tokové veličiny (A_k), která může být kladná nebo záporná, jinými slovy buď zaplácena, nebo obdržena v obdobích 1 až n , vyjádřeno v letech, tj.:

$$S = \sum_{k=1}^n A_k (1 + X)^{-t_k},$$

kde S je současný zůstatek toků. Je-li cílem udržet rovnost toků, hodnota S je nulová.

II. Dodatečné předpoklady pro výpočet roční procentní sazby nákladů se stanoví takto:

- a) Dává-li smlouva o úvěru spotřebiteli volnost v čerpání, považuje se celková výše úvěru za vyčerpanou okamžitě a v plné výši.
- b) Dává-li smlouva o úvěru spotřebiteli obecně volnost v čerpání, avšak u různých způsobů čerpání stanoví omezení částky nebo období, považuje se celková výše úvěru za vyčerpanou k nejbližšímu datu stanovenému ve smlouvě o úvěru a v souladu s těmito omezeními čerpání.
- c) Stanoví-li smlouva o úvěru různé způsoby čerpání s různými poplatky nebo zápujčnými úrokovými sazbami, považuje se celková výše úvěru za vyčerpanou při nejvyšším poplatku a nejvyšší zápujčnické úrokové sazbě uplatňované na nejpoužívanější mechanismus čerpání u tohoto druhu smlouvy o úvěru.
- d) V případě možnosti přečerpání se celková výše úvěru považuje za vyčerpanou v plné výši a na celou dobu trvání smlouvy o úvěru. Není-li doba trvání možnosti přečerpání známa, vypočítá se RPSN za předpokladu, že doba trvání úvěru je tři měsíce.
- e) V případě smlouvy o úvěru na dobu neurčitou, která nepředpokládá možnost přečerpání, se má za to, že:
 - i) úvěr je poskytnut na období jednoho roku počínaje datem prvního čerpání a že konečná splátka učiněná spotřebitelem vyrovná zůstatek jistiny, úroků a případných dalších poplatků;

▼ B

ii) jistina je spotřebitelem splácena ve stejných měsíčních splátkách počínaje jeden měsíc po dni prvního čerpání. Nicméně v případech, kdy musí být jistina plně splacena jedinou splátkou v rámci každého platebního období, se předpokládá, že následná čerpání a splácení celé jistiny spotřebitelem probíhají po dobu jednoho roku. Úroky a další poplatky se použijí v souladu s uvedeným čerpáním a splácením jistiny a v souladu s tím, jak stanoví smlouva o úvěru.

Pro účely tohoto písmene se smlouvou o úvěru na dobu neurčitou rozumí smlouva o úvěru bez pevně stanovené doby trvání a zahrnující úvěry, které musí být plně splaceny v rámci určitého období nebo po něm, ale jakmile jsou splaceny, jsou přístupné k dalšímu čerpání.

f) V případě smluv o úvěru jiných, než jsou smlouvy o úvěru s možností přečerpání a smlouvy o úvěru na dobu neurčitou, jak jsou uvedeny u předpokladů v písmenech d) a e):

i) jestliže datum nebo částka splátky jistiny, kterou má spotřebitel provést, nelze zjistit, předpokládá se, že splátka je provedena k nejbližšímu datu stanovenému ve smlouvě o úvěru a za nejnižší částku, kterou smlouva o úvěru stanoví;

ii) jestliže nelze zjistit časový interval mezi dnem prvního čerpání a dnem první platby, kterou má spotřebitel provést, předpokládá se, že jde o nejkratší časový interval.

g) Jestliže den nebo částku platby, kterou má spotřebitel provést, nelze zjistit na základě smlouvy o úvěru nebo předpokladů stanovených v písmenech d), e) nebo f), předpokládá se, že je platba provedena v souladu s daty a podmínkami požadovanými věřitelem a, nejsou-li tyto údaje a podmínky známy:

i) úrokové sazby se platí společně se splácením jistiny;

ii) neúrokové sazby vyjádřené jedinou sumou se platí v den uzavření smlouvy o úvěru;

iii) neúrokové sazby vyjádřené jako několik plateb se platí v pravidelných intervalech počínaje dnem prvního splácení jistiny a jestliže částka takových plateb není známa, předpokládá se, že se jedná o stejné částky;

iv) konečná platba vyrovná zůstatek jistiny, úroků a případných dalších poplatků.

h) Pokud ještě nebyla dohodnuta horní hranice úvěru, předpokládá se ve výši 1 500 EUR.

i) Jsou-li po omezenou dobu nebo pro omezenou částku nabízeny různé zápůjční úrokové sazby a poplatky, považuje se za příslušnou zápůjční úrokovou sazbu a poplatky nejvyšší sazba za celou dobu trvání smlouvy o úvěru.

j) U smluv o spotřebitelském úvěru, u kterých je sjednána pevná zápůjční úroková sazba na počáteční období, na jehož konci je stanovena nová zápůjční úroková sazba, a ta je následně pravidelně upravována podle dohodnutého indexu, vychází výpočet RPSN z předpokladu, že na konci období s pevnou zápůjční úrokovou sazbou je zápůjční úroková sazba stejná jako v okamžiku výpočtu RPSN, na základě hodnoty indexu sjednaného v tomto okamžiku.



PŘÍLOHA IV

Srovnávací tabulka

Směrnice 2008/48/ES	Tato směrnice
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 odst. 1	Čl. 2 odst. 1
—	—
Čl. 2 odst. 2 písm. a), b) a c)	Čl. 2 odst. 2 písm. a), b) a c)
Čl. 2 odst. 2 písm. d)	Čl. 2 odst. 2 písm. g),
Čl. 2 odst. 2 písm. e) a f)	—
Čl. 2 odst. 2 písm. g), h), i), j), k) a l)	Čl. 2 odst. 2 písm. d), e), f), i), j) a k)
Čl. 2 odst. 2a	Čl. 2 odst. 3
Čl. 2 odst. 3	—
Čl. 2 odst. 4, 5 a 6	Čl. 2 odst. 4, 6 a 7
Čl. 3 písm. a), b) a c)	Čl. 3 body 1, 2 a 3
—	Čl. 3 bod 4
Čl. 3 písm. d) a e)	Čl. 3 body 18 a 19
Čl. 3 písm. f)	Čl. 3 bod 12
Čl. 3 písm. g), h), i), j), k), l) a m)	Čl. 3 body 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11
Čl. 3 písm. n)	Čl. 3 bod 20
—	Čl. 3 body 13, 14, 15, 16, 17, 21 a 22
—	Článek 5
—	Článek 6
—	Článek 7
Článek 4	Článek 8
—	Článek 9
Čl. 5 odst. 1	Čl. 10 odst. 1, 3, 5 a 6
Čl. 5 odst. 2	Čl. 10 odst. 7
Čl. 5 odst. 4	Čl. 10 odst. 8
Čl. 5 odst. 5	Čl. 10 odst. 9
Čl. 5 odst. 6	článek 12 odst. 1 písm. a), b) a c) a čl. 12 odst. 2

▼B

Směrnice 2008/48/ES	Tato směrnice
Čl. 6 odst. 1 a 3	Čl. 11 odst. 1, 2 a 4
Čl. 6 odst. 2	—
Čl. 6 odst. 4	Čl. 11 odst. 6
Čl. 6 odst. 5	—
Čl. 6 odst. 6	Čl. 11 odst. 7
Čl. 6 odst. 7	—
Článek 7	Čl. 10 odst. 10 a čl. 11 odst. 8
—	Článek 13
Článek 8	Článek 18
—	Článek 14
—	Článek 15
—	Článek 16
—	Článek 17
Článek 9	Článek 19
Čl. 10 odst. 1	Článek 20
Čl. 10 odst. 2, 3 a 4	Článek 21
Čl. 10 odst. 5	—
Článek 11a	Článek 22
Článek 11	Článek 23
Článek 12	Článek 24
Článek 13	Článek 28
Článek 14	Článek 26
Článek 15	Článek 27
Článek 16	Článek 29
Článek 17	Článek 39
Článek 18	Článek 25
Článek 19	Článek 30
—	Článek 31
—	Článek 32
—	Článek 33
—	Článek 34

▼B

Směrnice 2008/48/ES	Tato směrnice
Článek 16a	Článek 35
—	Článek 36
Článek 20	Článek 37
Článek 21	Článek 38
—	Článek 41
Článek 22	Články 42 a 43
Článek 23	Článek 44
Článek 24	Článek 40
Článek 24a	Článek 45
Článek 26	Čl. 42 odst. 2
Čl. 27 odst. 1	Článek 48
Čl. 27 odst. 2	Článek 46
Článek 28	Článek 4
Článek 29	Článek 47
Článek 30	Článek 47
Článek 31	Článek 49
Článek 32	Článek 50
Příloha I	Příloha III
Příloha II	Příloha I
Příloha III	Příloha II
—	Příloha IV